

Broj: 03-11-792/2023
Sarajevo, 10.04.2025. godine

**PARLAMENT FEDERACIJE
BOSNE I HERCEGOVINE**

- Predstavnički dom -
gosp. Dragan Mioković, predsjedavajući

- Dom naroda -
gosp. Tomislav Martinović, predsjedavajući

Poštovani,

U skladu sa članom 40. stav (5) Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 86/07, 24/09, 44/10 i 30/16), a u vezi sa članom 206. Poslovnika Predstavničkog doma Parlamenta Federacije BiH ("Službene novine Federacije BiH", br. 69/07, 2/08, 26/20 i 13/24) i članom 203. Poslovnika o radu Doma naroda Parlamenta Federacije BiH ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/03, 21/09, 24/20 i 60/24), radi razmatranja i donošenja, dostavljam Vam **PRIJEDLOG ODLUKE O PRIHVATANJU ZADUŽENJA PO UGOVORU O ZAJMU IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA REALIZACIJU PROJEKTA GRČF2 W2 E2 – ZGRADE JAVNE NAMJENE TUZLANSKOG KANTONA**, koji je utvrdila Vlada Federacije Bosne i Hercegovine na 52. sjednici, održanoj 09.04.2025. godine.

Prijedlog odluke se dostavlja na službenim jezicima i pismima Federacije Bosne i Hercegovine u printanoj i elektronskoj formi (CD).

Također, u prilogu Vam dostavljam sljedeću dokumentaciju:

- Nacrt Ugovora o zajmu između Bosne i Hercegovine i EBRD-a,
- Nacrt Ugovora o podršci zajma između EBRD-a i Tuzlanskog kantona,
- Nacrt Projektnog ugovora između EBRD-a i Ministarstva prostornog uređenja i zaštite okoliša Tuzlanskog kantona i
- Usaglašeni Zapisnik s pregovora.

S poštovanjem,

Prilog: Prijedlog odluke na bosanskom jeziku i
navedena dokumentacija

Co: Federalno ministarstvo finansija-
Federalno ministarstvo financija
gosp. Toni Kraljević, ministar

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
**PARLAMENT FEDERACIJE
SARAJEVO**

Primijeno: 10-04-2025

Org. jed.	Broj	Priloga	Vrijednost
01 02	-11-	883	25



**BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
VLADA**

PRIJEDLOG

ODLUKA

**O PRIHVATANJU ZADUŽENJA PO UGOVORU O ZAJMU IZMEĐU BOSNE I
HERCEGOVINE I EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA REALIZACIJU
PROJEKTA GRCF2 W2 E2 – ZGRADE JAVNE NAMJENE TUZLANSKOG KANTONA**

Sarajevo, april 2025. godine

Na osnovu člana 40. stav 5. Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 86/07, 24/09, 44/10 i 30/16) Predstavnički dom Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine na ____ sjednici održanoj ____ godine i Dom naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine na ____ sjednici održanoj ____ godine d o n o s i

ODLUKU

O PRIHVATANJU ZADUŽENJA PO UGOVORU O ZAJMU IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA REALIZACIJU PROJEKTA GRCF2 W2 E2 – ZGRADE JAVNE NAMJENE TUZLANSKOG KANTONA

I.

Prihvata se zaduženje Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija) po Ugovoru o zajmu između Bosne i Hercegovine i Evropske banke za obnovu i razvoj (u daljem tekstu: EBRD) za realizaciju Projekta GrCF2 W2 E2 – Zgrade javne namjene Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Projekat) u iznosu do 8.000.000,00 EUR-a.

II.

Sredstva zajma iz tačke I. ove Odluke koristit će se za finansiranje implementacije mjera energetske efikasnosti u do 173 javne zgrade u Tuzlanskom kantonu. Konkretnije, očekuje se da će se kroz Projekat uvesti čistije i efikasnije grijanje, bolja izolacija i rasvjeta, što dovodi do uštede primarne energije, s ciljem ukupne uštede primarne energije od najmanje 30% u odnosu na polaznu vrijednost utvrđenu tokom izrade detaljnih energetskih pregleda.

III.

Sredstva zajma iz tačke I. ove Odluke, odobravaju se Federaciji pod sljedećim uslovima:

- rok otplate.....15 godina
- grace period..... 3 godine (uključen u rok otplate zajma)
- kamatna stopa.....šestomjesečni EURIBOR + 1% marža na godišnjem nivou
- jednokratna provizija1% na iznos glavnice zajma
- visina provizije na neiskorištena sredstva..... 0,5% godišnje
- dospijeća.....polugodišnje u jednakim otplatama glavnice
- datum plaćanja glavnice i kamata.....15. juni i 15. decembar svake godine.

IV.

Potvrđuje se da je razmatrana dokumentacija prihvatljiva za Federaciju, a posebno:

- Nacrt Ugovora o zajmu između Bosne i Hercegovine i EBRD-a,
- Nacrt Ugovora o podršci zajma između EBRD-a i Tuzlanskog kantona,
- Nacrt Projektanog ugovora između EBRD-a i Ministarstva prostornog uređenja i zaštite okoliša Tuzlanskog kantona
- Usaglašeni Zapisnik s pregovora.

V.

Sredstva zajma iz tačke I. ove Odluke Federacija BiH će prenijeti na osnovu zajma na Tuzlanski kanton, koje je krajnji korisnik i dužnik po ovom zaduženju.

U periodu implementacije Projekta, u budžetu Federacije nije potrebno osigurati finansijska sredstva za dodatno sufinansiranje Projekta.

VI.

Zadužuje se Federalno ministarstvo finansija da sa Tuzlanskim kantonom usaglas i sklopi odgovarajući Podugovor o zajmu kojim će, u svrhu redovne otplate, definirati uslove vraćanja sredstava koja se prenose na kreditnom osnovu.

VII.

Daje se saglasnost za zaključivanje Supsidijarnog ugovora između Bosne i Hercegovine i Federacije i Podugovora o zajmu između Federacije i Tuzlanskog kantona za zajam iz tačke I. ove Odluke.

Za potpisivanje Supsidijarnog sporazuma i Podugovora o zajmu ovlašćuje se federalni ministar finansija.

VIII.

Za realizaciju ove Odluke i izvještavanje zadužuje se Federalno ministarstvo finansija i Tuzlanski kanton, svako u okviru svoje nadležnosti.

IX.

Implementacija Ugovora iz tačke I. ove Odluke, ne zahtijeva donošenje novih ili izmjenu postojećih zakona.

X.

Ova Odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

O B R A Z L O Ž E N J E

I - Pravni osnov

Pravni osnov za donošenje ove Odluke sadržan je u članu 40. stav 4. Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 86/07, 24/09, 44/10 i 30/16) koji propisuje pitanja vanjskog zaduženja Federacije i procedure za zajmove. Izmenom Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj: 44/10) u članu 40. stav 5. predviđeno je da Vlada Federacije Bosne i Hercegovine nakon prihvatanja nacrtu kreditnog sporazuma i utvrđivanja Prijedloga odluke, istu dostavlja Parlamentu Federacije BiH na usvajanje.

II - Razlozi za donošenje

Osnovni razlog za donošenja ove Odluke je zaduženje Federacije Bosne i Hercegovine po osnovu zajma kod Evropske banke za obnovu i razvoj za realizaciju Projekta GrCF2 W2 E2 – Zgrade javne namjene Tuzlanskog kantona.

Donošenjem ove Odluke stvara se osnova za potpisivanje Supsidijarnog ugovora između Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine, kojim će se propisati uslovi za davanje zajma Federaciji Bosne i Hercegovine, a koji će biti identični uslovima pod kojima Evropska banka za obnovu i razvoj odobrava zajam Bosni i Hercegovini. Federacija Bosne i Hercegovine će pod istim uslovima sredstva zajma proslijediti dalje Tuzlanskom kantonu.

Sredstva zajma koristit će se za finansiranje implementacije mjera energetske efikasnosti u do 173 javne zgrade u Tuzlanskom kantonu. Konkretnije, očekuje se da će se kroz Projekat uvesti čistije i efikasnije grijanje, bolja izolacija i rasvjeta, što dovodi do uštede primarne energije, s ciljem ukupne uštede primarne energije od najmanje 30% u odnosu na polaznu vrijednost utvrđenu tokom izrade detaljnih energetskih pregleda.

III - Obrazloženje pojedinih tačaka

Tačka I. je nužna kako bi se prihvatilo zaduženje Federacije BiH kod EBRD-a.

Tačkom II. potvrđuje se namjena utroška sredstava zajma.

Tačkom III. precizirani su uslovi zajma.

Tačkom IV. potvrđuje se da je dokumentacija tokom pregovora sa EBRD-om prihvatljiva za Federaciju BiH.

Tačkom V. se definira način implementacije Projekta, te da nije potrebno osigurati dodatna sredstva u budžetu Federacije za ovu namjenu.

Tačkom VI. se definira obaveza Federalnog ministarstva finansija/financija da sa Tuzlanskim kantom usaglasi i sklopi odgovarajući Podugovor o zajmu.

Tačkom VII. daje se saglasnost za zaključivanje Supsidijarnog sporazuma sa Bosnom i Hercegovinom i Podugovora o zajmu sa Tuzlanskim kantom i daje se ovlaštenje federalnom ministru finansija da u ime Federacije potpiše iste.

Tačkom VIII. u okvirima nadležnosti definira se obaveza za realizaciju Odluke i izvještavanje.

Tačka IX. potvrđuje da za implementaciju Sporazuma o zajmu nije potrebno donijeti nove ili izmijeniti postojeće zakone.

Tačka X. propisuje stupanje na snagu ove Odluke.

(Broj operacije 54032)

UGOVOR O ZAJMU

(GrCF2 W2 E2 –Energetska efikasnost javnih zgrada u Tuzlanskom kantonu

između

BOSNE I HERCEGOVINE

EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ

Datum [] 2024

SADRŽAJ

ČLAN I - STANDARDNI USLOVI; DEFINICIJE	2
Odlomak 1.01. Uključivanje standardnih uslova	2
Odlomak 1.02. Definicije	2
Odlomak 1.03. Tumačenje	3
ČLAN II - OSNOVNI USLOVI ZAJMA	3
Odlomak 2.01. Iznos i valuta	3
Odlomak 2.02. Ostali finansijski uslovi zajma	3
Odlomak 2.03. Povlačenje sredstava	4
ČLAN III - IZVOĐENJE PROJEKTA	4
Odlomak 3.01. Ostale pozitivne projektne obaveze	4
ČLAN IV - SUSPENZIJA; UBRZANJE DOSPIJEĆA; OTKAZIVANJE	5
Odlomak 4.01. Suspenzija	5
Odlomak 4.02. Ubrzanje dospeljeća	6
ČLAN V - PRAVOSNAŽNOST	6
Odlomak 5.01. Uslovi koji prethode pravosnažnosti	6
Odlomak 5.02. Uslovi koji prethode prvoj isplati sredstava	6
Odlomak 5.03. Pravna mišljenja	7
Odlomak 5.04. Raskid ugovora zbog neostvarivanja pravosnažnosti	7
ČLAN VI - RAZNO	8
Odlomak 6.01. Obavijesti	8
PRILOG 1 – OPIS PROJEKTA	1
PRILOG 2 - KATEGORIJE I POVLAČENJA SREDSTAVA	1

UGOVOR O ZAJMU

UGOVOR O ZAJMU zaključen dana [] 2024 između BOSNE I HERCEGOVINE ("Zajmoprimac") i EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ("Banka").

PREAMBULA

- (A) **BUDUĆI DA** je Banka ustanovljena radi finansiranja posebnih projekata čiji je cilj poticanje prelaska na otvorenu, tržišno orijentiranu ekonomiju i promoviranje privatne i poduzetničke inicijative u zemljama koje poštivaju i primjenjuju principe višepartijske demokratije, pluralizma i tržišne ekonomije;
- (B) **BUDUĆI DA** Zajmoprimac uz pomoć i podršku Federacije Bosne i Hercegovine („FBiH“), Tuzlanskog kantona i Ministarstva prostornog uređenja i zaštite okolice Tuzlanskog kantona ("Projektni entitet"), namjerava implementirati Projekat kako je opisano u Prilogu 1 koji je osmišljen da implementira mjere energetske efikasnosti u do 173 javne zgrade u Tuzlanskom kantonu;
- (C) **BUDUĆI DA** će dio A projekta provoditi Projektni entitet uz finansijsku pomoć Tuzlanskog kantona;
- (D) **BUDUĆI DA** je Zajmoprimac na inicijativu FBiH, Tuzlanskog kantona i Projektnog entiteta tražio pomoć od Banke u finansiranju dijela Projekta;
- (E) **BUDUĆI DA** je Banka u procesu dogovaranja sredstava granta kako bi pomogla Zajmoprimcu u provedbi dijela A Projekta u iznosu do 2.000.000 Eura („Investicijski grant“); podložno uslovima i odredbama koje će biti utvrđene u ugovoru ("Ugovor o investicijskom grantu") između Banke i Zajmoprimca;
- (F) **BUDUĆI DA** je Banka u postupku dogovaranja sredstava za tehničku suradnju na grant osnovi u iznosu od 750.000 Eura kako bi pomogla Projektnom entitetu u provedbi dijela B projekta; podložno uslovima koji će biti utvrđeni u ugovoru ("Ugovor o grantu za TC") između Banke i Projektnog entiteta; i
- (G) **BUDUĆI DA** je Banka na osnovu navedenog, između ostalog, pristala da Zajmoprimcu odobri zajam u iznosu do osam miliona eura (8.000.000 Eura), pod uslovima navedenim ili na koje se poziva u ovom Ugovoru i Projektnom ugovoru od datuma ovog ugovora između Projektnog entiteta i Banke ("Projektni ugovor" kako je definirano u Standardnim uslovima).

OVIM se strane slažu o sljedećem:

ČLAN I - STANDARDNI USLOVI; DEFINICIJE

Odlomak 1.01. Uključivanje standardnih uslova

Sve odredbe Standardnih uslova Banke od 5 novembra 2021 godine ovim se uključuju i primjenjuju na ovaj Ugovor sa istom snagom i dejstvom kao da su u cijelosti ovdje navedene (tako izmijenjene odredbe u daljnjem tekstu se nazivaju "Standardni uslovi").

Odlomak 1.02. Definicije

Gdje god su korišteni u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu i Priloge), osim ako je drukčije navedeno ili kontekst drukčije nalaže, izrazi definirani u Preambuli imaju značenje kakvo im je tu pripisano, izrazi definirani u Standardnim uslovima imaju značenja koja su im tamo pripisana, a sljedeći izrazi imaju sljedeća značenja:

"Ovlašteni predstavnik Zajmoprimca"	znači Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Heregovine
"Canton Subsidiary Loan Agreement"	znači ugovor o zajmu koji će se sklopiti između FBiH i Tuzlanskog Kantona u skladu s Odlomkom 3.01(a), budući da se takav ugovor o zajmu može povremeno mijenjati
"Politika i postupci provođenja"	znači Bančina Politika i postupci provođenja od 4. oktobra 2017. godine.
"FBiH"	ima značenje navedeno u Preambuli (B).
"Supsidijarni ugovor o zajmu FBiH"	znači ugovor o zajmu koji će se sklopiti između Zajmoprimca i FBiH u skladu s Odlomkom 3.01(a), budući da se takav ugovor o zajmu može povremeno mijenjati.
"Fiskalna godina"	znači fiskalnu godinu Zajmoprimca koja počinje 1 januara svake godine.,a završava 31.decembra svake godine.
"Investicijski grant"	ima značenje navedeno u Preambuli (E)
"Valuta Zajma "	znači Euro.
"Ugovor o podršci zajma"	označava ugovor o podršci u pogledu Zajma između Banke i Tuzlanskog Kantona.
"Projektni entitet"	ima značenje navedeno u Preambuli (B).

„Supsidijarni ugovori o zajmu“

znači bilo koji od Supsidijarnog ugovora o zajmu FBiH i/ili Supsidijarnog ugovora o zajmu TK

"Ugovor o grantu za TC"

ima značenje navedeno u Preambuli (F).

"Tuzla Kanton"

ima značenje Tuzlanski Kanton.

Odlomak 1.03. Tumačenje

U ovom Ugovoru, svako pozivanje na određeni Član, Odlomak ili Prilog, osim ako je u ovom Ugovoru drukčije navedeno, će se smatrati pozivanjem na taj određeni Član, Odlomak ili Prilog ovog Ugovora.

ČLAN II - OSNOVNI USLOVI ZAJMA

Odlomak 2.01. Iznos i valuta

Banka prihvata da pozajmi Zajmoprimcu, pod uslovima određenim ili navedenim u ovom Ugovoru, iznos od 8.000.000 Eura.

Odlomak 2.02. Ostali finansijski uslovi zajma

- (a) Minimalni iznos povlačenja sredstava će biti 25.000 Eura.
- (b) Minimalni iznos prijevremenog otplaćivanja će biti 1.000.000 Eura.
- (c) Minimalni iznos otkazivanja će biti 250.000 Eura.
- (d) Datumi plaćanja kamate će biti 15. juna i 15. decembra svake godine.
- (e) (1) Zajmoprimac će otplatiti zajam u 25 jednakih (ili onoliko jednakih koliko je moguće) polugodišnjih rata na dan 15. juna i 15. decembra svake godine, s tim da je prvi Datum Otplate Zajma 15. decembra 2027. a zadnji Datum Otplate Zajma 15. decembra 2039.

(2) Bez obzira na gore navedeno, u slučaju da (i) Zajmoprimac ne povuče ukupan iznos Zajma prije prvog Datuma Otplate Zajma određenog u Odlomku 2.02(e), i da (ii) Banka produži Zadnji Datum Raspoloživosti sredstava zajma specificiran u Odlomku 2.02(f) do datuma koji dolazi nakon takvog prvog Datuma otplate zajma, iznos svakog povlačenja sredstava koje se izvrši na dan ili nakon prvog Datuma otplate zajma će se raspodijeliti na jednake iznose za otplatu na nekoliko Datuma Otplate Zajma koji dolaze nakon datuma tog povlačenja sredstava (Banka će po potrebi prilagođavati tako raspodijeljene iznose kako bi u

svakom pojedinačnom slučaju postigla cijele brojeve). Banka će, s vremena na vrijeme, obavještavati Zajmoprimca o tako raspodijeljenim sredstvima.

(f) Zadnji Datum Raspoloživosti sredstava zajma će biti 31. decembra 2032., ili neki drugi kasniji datum koji Banka može odrediti po svom nahođenju i o tome obavijestiti Zajmoprimca. Ukoliko je Raspoloživi Iznos zajma, ili neki njegov dio, podložen Fiksnoj Kamatnoj Stopi, i Banka produži Zadnji Datum Raspolaganja sredstvima zajma, Zajmoprimac će odmah platiti Banci takav iznos Nepredviđenih troškova o kojem će Banka, s vremena na vrijeme, obavijestiti Zajmoprimca u pisanoj formi.

(g) Visina Provizije na Neiskorištena Sredstva će biti 0.5% godišnje.

(h) Zajam je podložen Promjenljivoj Kamatnoj Stopi. Bez obzira na gore navedeno, Zajmoprimac može, kao alternativu plaćanju kamate po Promjenljivoj Kamatnoj Stopi na cijeli Zajam ili bilo koji preostali dio Zajma, odabrati da plati kamatu po Fiksnoj Kamatnoj Stopi na taj dio Zajma u skladu sa Odlomkom 3.04(c) Standardnih uslova.

Odlomak 2.03. Povlačenje sredstava

Raspoloživi iznos može se povlačiti s vremena na vrijeme u skladu sa odredbama Priloga 2 za finansiranje (1) izdataka napravljenih (ili, ako se Banka složi s tim, koji će se napraviti) u vezi sa razumnim troškovima materijala, radova i usluga potrebnih za Projekt i (2) Jednokratne Provizije.

ČLAN III - IZVOĐENJE PROJEKTA

Odlomak 3.01. Ostale pozitivne projektne obaveze

Kao dodatak općim obavezama navedenim u Članu IV i V Standardnih uslova, Zajmoprimac će, ukoliko se Banka ne složi drugačije u pisanoj formi:

(a) [...], Staviti na raspolaganje FBiH, u skladu sa Supsidijarnim ugovorom o zajmu FBiH po formi i sadržaju prihvatljivom za Banku, sredstva Zajma prema rokovima i uslovima prihvatljivim za Banku, za dalje pozajmljivanje Tuzlanskom Kantonu, kako je predviđeno Supsidijarnim ugovorom o zajmu TK u svrhu pomoći u finansiranju Projekta;

(b) Ostvariti svoja prava prema Supsidijarnom ugovoru o zajmu FBiH na način da štiti interese Zajmoprimca i Banke, da se pridržava odredbi ovog Ugovora i ostvario svrhe za koje je Zajam napravljen, te odmah obavijestiti Banku o svakom slučaju neispunjavanja obveza ili potencijalnom slučaju neispunjenja obveza prema Supsidijarnom ugovoru o zajmu FBiH;

(c) Osim ako se Banka drugačije složi, neće dodijeliti, izmijeniti, poništiti ili se odreći bilo koje odredbe Supsidijarnih ugovora o zajmu;

(d) Učiniti da FBiH, Tuzlanski Kanton i Projektni entitet izvrše sve svoje obaveze prema Supsidijarnim ugovorima o zajmu, Ugovoru o podršci zajma i/ili Projektnom Ugovoru, uključujući bez ograničenja svoje obaveze koje se odnose na:

- (1) uspostavljanje i rad jedinice za implementaciju projekta kako je predviđeno u Odlomku 2.02 Projektnog ugovora;
 - (2) nabavka roba, radova i usluga kao i konsultantskih usluga iz Projekta kako je predviđeno u Odlomku 2.03 Projektnog ugovora;
 - (3) pitanja zaštite okoliša i socijalna pitanja kako je predviđeno u Odlomku 2.04 Projektnog ugovora;
 - (4) zapošljavanje i korištenje konsultanata za pomoć u provedbi Projekta kako je predviđeno u Odlomku 2.05 Projekta;
 - (5) priprema i podnošenje izvještaja o pitanjima koja se odnose na Projekat i operacije Projektnog entiteta kako je predviđeno u Odlomku 2.06 Projektnog ugovora;
 - (6) održavanje postupaka, evidencije i računa, priprema, revizija i podnošenje finansijskih izvještaja Banci te dostavljanje Banci svih drugih relevantnih informacija u vezi s projektom ili poslovanjem projektnog entiteta kako je predviđeno u Odlomku 2.06 Projektnog ugovora; i
 - (7) usklađenost sa svim odredbama koji se tiču finansijskih i operativnih aspekata Projekta i Projektnog entiteta kako je predviđeno u Odjeljcima 3.01, 3.02 and 3.03 Projektnog ugovora;
- (e) poduzeti ili učiniti da se poduzmu sve dodatne radnje potrebne za osiguranje odgovarajućih sredstava za završetak Projekta;
- (f) Izuzeti od poreza (uključujući, bez ograničenja, PDV-a) i pristojbi (uključujući, bez ograničenja, sve carine) sva roba, radove i usluge (uključujući konsultantske usluge), koje je Projektni entitet nabavio za Projekat i finansirao iz sredstava Zajma, Investicijskog granta ili bilo koja sredstva tehničke suradnje koje je Banka stavila na raspolaganje, ili osigurati njihovu nadoknadu.

ČLAN IV - SUSPENZIJA; UBRZANJE DOSPIJEĆA; OTKAZIVANJE

Odlomak 4.01. Suspenzija

Sljedeće je specificirano za potrebe Odlomka 7.01(a)(xvii) Standardnih uslova:

- (a) FBiH nije izvršila bilo koju od svojih materijalnih obaveza prema Supsidijarnom ugovoru o zajmu FBiH; ili
- (b) Tuzlanski Kanton nije izvršio bilo koju od svojih materijalnih obaveza prema Supsidijarnom ugovoru o zajmu TK.

Odlomak 4.02. Ubrzanje dospijeca

Sljedeće je specificirano za potrebe Odlomka 7.06(f) Standardnih uslova:

- (a) Dogodio se bilo koji događaj naveden u Odlomku 4.01 i nastavio da traje trideset (30) dana nakon što je Banka o tome poslala obavijest Zajmoprimcu.

ČLAN V - PRAVOSNAŽNOST

Odlomak 5.01. Uslovi koji prethode pravosnažnosti

Sljedeće je specificirano za svrhu Odlomka 9.02(c) Standardnih uslova kao dodatni uslovi za pravosnažnost ovog Ugovora i Projektnog ugovora:

- a) Supsidijarni ugovor o zajmu FBiH je propisno izvršen i isporučen i svi uslovi koji prethode pravosnažnosti istog ili pravu FBiH da traži isplate, osim pravosnažnosti ovog Ugovora, su ispunjeni;
- b) Supsidijarni ugovor o zajmu TK je propisno izvršen i isporučen i svi uslovi koji prethode pravosnažnosti istog ili pravu Tuzlanskog Kantona da traži isplate, osim pravosnažnosti ovog Ugovora, su ispunjeni; i
- c) Ugovor o podršci zajma, je propisno izvršen i isporučen i svi uslovi koji prethode pravosnažnosti istog, osim pravosnažnosti ovog Ugovora, su ispunjeni.

Odlomak 5.02. Uslovi koji prethode prvoj isplati sredstava

Ne dovodeći u pitanje odredbe odlomaka 9.01, 9.02 i 9.03 Standardnih uslova, te Odlomka 5.01 ovog Ugovora, u pogledu pravosnažnosti ovog Ugovora, obaveza Banke da izvrši prvu Isplatu Sredstava podliježe prethodnom ispunjenju, po formi i sadržaju prihvatljivom za Banku, ili prema isključivom nahođenju Banke, odricanje, bilo u cijelosti ili djelomično i podložno uslovima ili bezuslovno, sljedećih preduslova:

- (a) Projektni entitet je uspostavio i, cijelo vrijeme tokom izvršenja Projekta, upravlja Jedinicom za implementaciju Projekta s odgovarajućim resursima i odgovarajućim kvalificiranim osobljem, u skladu s projektnim zadatkom prihvatljivim za Banku za koordinaciju, upravljanje, praćenje i evaluaciju svih aspekata Provedba Projekta, uključujući nabavku robe, radova i usluga za Projekt;
- (b) Projektni entitet će imenovati odgovarajuće kvalificirane konsultante u skladu s projektnim zadatkom prihvatljivim za Banku za obavljanje usluga uključujući podršku za pripremu projekta, provedbu i inženjerski nadzor Projekta; i
- (c) Ugovor o investicijskom grantu i Ugovor o grantu za TC su propisno potpisani i dostavljeni te ispunjeni svi uslovi koji prethode njihovoj pravosnažnosti, osim samo pravosnažnosti ovog Ugovora.

Odlomak 5.03. Pravna mišljenja

(a) U svrhu Odlomka 9.03(a) Standardnih uslova, mišljenje ili mišljenja pravnog savjetnika će biti data u ime Zajmoprimca od strane Ministra pravde Bosne i Hercegovine a dole navedeno su dodatna pitanja koja treba uključiti u mišljenje ili mišljenja koja se dostavljaju Banci:

(1) Supsidijarni ugovor o zajmu FBiH je propisno ovlašten i dostavljen u ime Zajmoprimca i predstavlja valjanu i pravno obvezujuću obvezu Zajmoprimca, izvršivu u skladu sa svojim uslovima.

(b) Mišljenje ili mišljenja, pravnog savjetnika u ime FBiH će biti data u ime FBiH od strane ministra pravde FbiH dole navedeno su dodatna pitanja koja treba uključiti u mišljenje ili mišljenja koja se dostavljaju Banci:

(1) Supsidijarni ugovor o zajmu FBiH je propisno ovlašten i dostavljen u ime FBiH i predstavlja valjanu i pravno obvezujuću obavezu FBiH, izvršivu u skladu sa svojim uslovima; i

(2) Supsidijarni ugovor o zajmu TK je propisno ovlašten i dostavljen u ime FBiH i predstavlja valjanu i pravno obvezujuću obavezu FBiH, izvršivu u skladu sa svojim uslovima

(c) U svrhu Odlomka 9.03(c) Standardnih uslova, mišljenje ili mišljenja, pravnog savjetnika u ime Tuzlanskog Kantona od strane Vlade Tuzlanskog kKantona a dole navedeno su dodatna pitanja koja treba uključiti u mišljenje ili mišljenja koja se dostavljaju Banci:

(1) Projektni ugovor je propisno ovlašten ili, te potpisan i dostavljen u ime Projektnog entiteta, i predstavlja valjanu i pravno obvezujuću obavezu Projektnog entiteta, izvršivu u skladu sa njegovim uslovima;

(2) Supsidijarni ugovor o zajmu TK je propisno ovlašten i dostavljen u ime Tuzlanskog Kantona i predstavlja valjanu i pravno obvezujuću obavezu Tuzlanskog Kantona, izvršivu u skladu sa svojim uslovima; i

(3) Ugovor o podršci zajmu je propisno ovlašten, te potpisan i dostavljen u ime Tuzlanskog Kantona, i predstavlja valjanu i pravno obvezujuću obavezu Tuzlanskog Kantona, izvršivu u skladu sa njegovim uslovima

Odlomak 5.04. Raskid ugovora zbog neostvarivanja pravosnažnosti

Datum 365 dana nakon datuma ovog Ugovora određen je za svrhu Odlomka 9.04 Standardnih uslova.

ČLAN VI - RAZNO

Odlomak 6.01. Obavijesti

Sljedeće adrese su navedene u svrhu Odlomka 10.01 Standardnih uslova, s tim što će se smatrati da je svako obavještenje dostavljeno putem kurira, poštom, ili u pdf ili sličnom formatu elektronskom poštom:

Za Zajmoprimca:

Bosna i Hercegovina
Ministarstvo finansija i trezora BiH
Trg BiH 1
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Na pažnju: Ministar finansija i trezora
Email: trezorbih@mft.gov.ba

Za EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom
Attention: Banking Services / Operation No. 54032

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

KAO DOKAZ da su strane preko svojih pravosnažno opunomoćenih predstavnika, potpisale ovaj Ugovor u četiriprimjerka u Sarajevu, Bosna i Hercegovina na dan i godinu kao što je prvi put ovdje navedeno.

BOSNA I HERCEGOVINA

Ime:

Pozicija:

**EVROPSKA BANKA
ZA OBNOVU I RAZVOJ**

Ime:

Pozicija:

KURTOAZNI PRIJEVOD

PRILOG 1 – OPIS PROJEKTA

1. Svrha Projekta je da pomogne Projektnom entitetu u finansiranju implementacije mjera energetske efikasnosti u do 173 javne zgrade u Tuzlanskom Kantonu. Konkretnije, očekuje se da će se kroz Projekat uvesti čistije i efikasnije grijanje bolje izolacije i rasvjete, što dovodi do uštede primarne energije, s ciljem ukupne uštede primarne energije od najmanje 30% u odnosu na polaznu vrijednost utvrđenu tokom izrade detaljnih energetskih pregleda.
2. Projekat se sastoji od sljedećih dijelova, podložnih izmjenama o kojima se Banka i Zajmoprimac mogu s vremena na vrijeme dogovoriti:
 - Dio A: radovi, usluge i robe za provedbu mjera energetske efikasnosti
 - Dio B: konsultantske usluge podrške Jedinici za implementaciju projekta, uključujući pripremu projekta, projektiranje i tehnički pregled, upravljanje projektom, upravljanje imovinom, praćenje, ekološke postupke i usklađenost, administraciju nabave i ugovora, izvještavanje prema ugovorima o finansiranju i revizije, kao i inženjerski nadzor nad provedbom mjera energetske učinkovitosti
3. Očekuje se da će Projekt biti završen do 31. decembra 2028.

PRILOG 2 - KATEGORIJE I POVLAČENJA SREDSTAVA

1. U tabeli koja je navedena niže u ovom Prilogu navedene su kategorije stavki koje će se finansirati iz sredstava Zajma, iznos zZajma koji se dodjeljuje svakoj kategoriji i procenat izdataka koji će se finansirati u svakoj kategoriji.
2. Bez obzira na odredbe stava 1. ovog člana, povlačenja se neće vršiti za troškove nastale prije datuma Ugovora o zajmu.

KURTOAZNI PRIJEVOD

Dodatak Prilogu 2

Kategorija	Iznos zajma dodijeljen u valuti zajma	Očekivani procenat troškova koji će se finansirati
(1) Radovi, roba i usluge (uključujući nepredviđene troškove) za Dio A Projekta	7.920.000	Do 80% vrijednosti ugovora bez bilo kakvih poreza
(2) Jednokratna provizija	80.000	100%
Ukupno	8.000.000	

KURTOAZNI PRIJEVOD

(Operation Number 54032)

LOAN AGREEMENT

(GrCF2 W2 E2 – Tuzla Canton Public Buildings Energy Efficiency)

between

BOSNIA AND HERZEGOVINA

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated [] 2024

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS	2
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions	2
Section 1.02. Definitions	2
Section 1.03. Interpretation	3
ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN	3
Section 2.01. Amount and Currency	3
Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan	3
Section 2.03. Drawdowns	4
ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT	4
Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants	4
ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION	5
Section 4.01. Suspension	5
Section 4.02. Acceleration of Maturity	6
ARTICLE V - EFFECTIVENESS	6
Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness	6
Section 5.02. Conditions Precedent to First Disbursement	6
Section 5.03. Legal Opinions	7
Section 5.04. Termination for Failure to Become Effective	7
ARTICLE VI - MISCELLANEOUS	8
Section 6.01. Notices	8
SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT	1
SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS.....	1

LOAN AGREEMENT

AGREEMENT dated [] 2024 between **BOSNIA AND HERZEGOVINA** (the "Borrower") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

PREAMBLE

(A) **WHEREAS**, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in certain countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

(B) **WHEREAS**, the Borrower intends to implement the Project, with the support of the Federation of Bosnia and Herzegovina ("FBiH"), the Tuzla Canton, and the Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection of the Tuzla Canton (the "Project Entity"), as described in Schedule 1, which is designed to implement energy efficiency measures in up to 173 public buildings in the Tuzla Canton;

(C) **WHEREAS**, Part A of the Project will be carried out by the Project Entity with financial assistance from the Tuzla Canton;

(D) **WHEREAS**, the Borrower, under the initiative of the FBiH, the Tuzla Canton and the Project Entity, has requested assistance from the Bank in financing part of the Project;

(E) **WHEREAS**, the Bank is in the process of arranging funds on a grant basis to assist the Borrower in implementing Part A of the Project in the amount of up to EUR 2,000,000 (the "Investment Grant"); subject to the terms and conditions to be set forth in an agreement (the "Investment Grant Agreement") between the Bank and the Borrower;

(F) **WHEREAS**, the Bank is in the process of arranging technical cooperation funds on a grant basis in the amount of EUR 750,000, to assist the Project Entity in implementing Part B of the Project; subject to the terms and conditions to be set forth in an agreement (the "TC Grant Agreement") between the Bank and the Project Entity; and

(G) **WHEREAS**, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of up to Euro 8,000,000, subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement and in the project agreement dated the date hereof between the Project Entity and the Bank (the "Project Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions).

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 5 November 2021 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein (such provisions as so modified are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions").

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Borrower's Authorised Representative"	means the Ministry of Finance and Treasury of Bosnia and Herzegovina.
"Canton Subsidiary Loan Agreement"	means the loan agreement to be entered into between the FBiH and the Tuzla Canton pursuant to Section 3.01(a), as such loan agreement may be amended from time to time.
"Enforcement Policy and Procedures"	means the Bank's Enforcement Policy and Procedures dated 4 October 2017.
"FBiH"	has the meaning ascribed to it in Recital (B).
"FBiH Subsidiary Loan Agreement"	means the loan agreement to be entered into between the Borrower and the FBiH pursuant to Section 3.01(a), as such loan agreement may be amended from time to time.
"Fiscal Year"	means the Borrower's fiscal year commencing on 1 st January and ending on 31 st December of each year.
"Investment Grant"	has the meaning ascribed to it in Recital (E)
"Loan Currency"	means Euro.
"Loan Support Agreement"	means the support agreement in respect of the Loan between the Bank and the Tuzla Canton.
"Project Entity"	has the meaning ascribed to it in Recital (B).

"Subsidiary Loan Agreements"

means any of the FBiH Subsidiary Loan Agreement and/or the Canton Subsidiary Loan Agreement.

"TC Grant Agreement"

has the meaning ascribed to it in Recital (F).

"Tuzla Canton"

means the Tuzla Canton.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN

Section 2.01. Amount and Currency

The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of Euro 8,000,000.

Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan

- (a) The Minimum Drawdown Amount shall be Euro 25,000.
- (b) The Minimum Prepayment Amount shall be Euro 1,000,000.
- (c) The Minimum Cancellation Amount shall be Euro 250,000.
- (d) The Interest Payment Dates shall be 15 June and 15 December of each year.
- (e)
 - (1) The Borrower shall repay the Loan in 25 equal (or as nearly equal as possible) semi-annual instalments on 15 June and 15 December of each year, with the first Loan Repayment Date being 15 December 2027 and the last Loan Repayment Date being 15 December 2039.
 - (2) Notwithstanding the foregoing, in the event that (i) the Borrower does not draw down the entire Loan amount prior to the first Loan Repayment Date specified in this Section 2.02.(e), and (ii) the Bank extends the Last Availability Date specified in Section 2.02.(f) below to a date which falls after such first Loan Repayment Date, then the amount of each drawdown made on or after the first Loan Repayment Date shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.

(f) The Last Availability Date shall be 31 December 2032, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower. If the Available Amount, or any part thereof, is subject to a Fixed Interest Rate, and the Bank postpones the Last Availability Date, the Borrower shall promptly pay to the Bank such amount of Unwinding Costs as shall, from time to time, be notified by the Bank in writing to the Borrower.

(g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.

(h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. Notwithstanding the foregoing, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan in accordance with Section 3.04(c) of the Standard Terms and Conditions.

Section 2.03. Drawdowns

The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project and (2) the Front-end Commission.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

(a) For the purposes of the Project, make available to the FBiH, pursuant to the FBiH Subsidiary Loan Agreement in form and substance satisfactory to the Bank, the proceeds of the Loan on terms and conditions acceptable to the Bank, for on-lending to the Tuzla Canton, as provided by the Canton Subsidiary Loan Agreement, for the purpose of assisting in the financing of the Project;

(b) Exercise its rights under the FBiH Subsidiary Loan Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank, to comply with the provisions of this Agreement and to accomplish the purposes for which the Loan is made, and to immediately notify the Bank of any event of default or potential event of default under the FBiH Subsidiary Loan Agreement;

(c) Not, except as the Bank otherwise agrees, assign, amend, abrogate or waive any provision of the Subsidiary Loan Agreements;

(d) Cause the FBiH, the Tuzla Canton and the Project Entity to perform all of their respective obligations under the Subsidiary Loan Agreements, the Loan Support Agreement, and/or the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:

- (1) establishment and operation of a project implementation unit as provided for in Section 2.02 of the Project Agreement;
 - (2) procurement of goods, works and services as well as consultancy services from the Project as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;
 - (3) environmental and social matters as provided for in Section 2.04 of the Project Agreement;
 - (4) employment and use of consultants to assist in the implementation of the Project as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;
 - (5) preparation and submission of reports on matters relating to the Project and to the Project Entity's operations as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement;
 - (6) maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement; and
 - (7) compliance with all covenants regarding financial and operational aspects of the Project and the Project Entity as provided for in Sections 3.01, 3.02 and 3.03 of the Project Agreement;
- (e) take, or cause to be taken, all additional action necessary to provide adequate funds for the completion of the Project; and
- (f) Exempt from taxes (including, without limitation, VAT) and duties (including, without limitation, all customs duties) all goods, works and services (including consultancy services), procured by the Project Entity for the Project and financed from the proceeds of the Loan, the Investment Grant, or any technical cooperation funds made available by the Bank, or provide for their reimbursement.

ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION

Section 4.01. Suspension

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) The FBiH shall have failed to perform any of its material obligations under the FBiH Subsidiary Loan Agreement; or
- (b) The Tuzla Canton shall have failed to perform any of its material obligations under the Canton Subsidiary Loan Agreement.

Section 4.02. Acceleration of Maturity

The following are specified for purposes of Section 7.06(f) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) any of the events specified in Section 4.01 shall have occurred and be continuing without remedy for 30 days after notice thereof has been given by the Bank to the Borrower.

ARTICLE V - EFFECTIVENESS

Section 5.01. Conditions Precedent to Effectiveness

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Project Agreement:

- (a) The FBiH Subsidiary Loan Agreement, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the FBiH to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled;
- (b) The Canton Subsidiary Loan Agreement, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness or to the right of the Tuzla Canton to make drawings thereunder, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled; and
- (c) The Loan Support Agreement, in form and substance satisfactory to the Bank, has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness, except only the effectiveness of this Agreement, have been fulfilled.

Section 5.02. Conditions Precedent to First Disbursement

Without prejudice to the provisions of Sections 9.01, 9.02 and 9.03 of the Standard Terms and Conditions, and Section 5.01 of this Agreement, in relation to the effectiveness of this Agreement, the obligation of the Bank to make the first Drawdown shall be subject to the prior fulfilment, in form and substance satisfactory to the Bank, or at the sole discretion of the Bank the waiver, whether in whole or part and whether subject to conditions or unconditional, of the following conditions precedent:

- (a) The Project Entity shall have established and, at all times during the execution of the Project, operate a Project implementation unit with adequate resources and suitably qualified personnel, under terms of reference acceptable to the Bank to coordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of Project implementation, including the procurement of goods, works and services for the Project;
- (b) The Project Entity shall have appointed suitably qualified consultants under terms of reference acceptable to the Bank to carry out the services including support for project preparation, implementation and engineering supervision of the Project; and

- (c) The Investment Grant Agreement and the TC Grant Agreement shall have been duly executed and delivered and all conditions precedent to their effectiveness, except only the effectiveness of this Agreement, shall have been fulfilled.

Section 5.03. Legal Opinions

- (a) For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower by the Minister of Justice of Bosnia and Herzegovina and the following are specified as additional matters to be included in the opinion or opinions to be furnished to the Bank:

- (1) the FBiH Subsidiary Loan Agreement has been duly authorised, and delivered on behalf of, the Borrower and constitutes a valid and legally binding obligation of the Borrower, enforceable in accordance with its terms.

- (b) The opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the FBiH by the Minister of Justice of the Federation for Bosnia and Herzegovina and the following are specified as additional matters to be included in the opinion or opinions to be furnished to the Bank:

- (1) the FBiH Subsidiary Loan Agreement has been duly authorised, and delivered on behalf of, the FBiH and constitutes a valid and legally binding obligation of the FBiH, enforceable in accordance with its terms; and

- (2) the Canton Subsidiary Loan Agreement has been duly authorised, and executed and delivered on behalf of, the FBiH and constitutes a valid and legally binding obligation of the FBiH, enforceable in accordance with its terms.

- (c) For purposes of Section 9.03(c) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Tuzla Canton by the Government of the Tuzla Canton and the following are specified as additional matters to be included in the opinion or opinions to be furnished to the Bank:

- (1) the Project Agreement has been duly authorised, and executed and delivered on behalf of, the Project Entity and constitutes a valid and legally binding obligation of the Project Entity, enforceable in accordance with its terms;

- (2) the Canton Subsidiary Loan Agreement has been duly authorised, and executed and delivered on behalf of, the Tuzla Canton and constitutes a valid and legally binding obligation of the Tuzla Canton, enforceable in accordance with its terms; and

- (3) the Loan Support Agreement has been duly authorised, and executed and delivered on behalf of, the Tuzla Canton and constitutes a valid and legally binding obligation of the Tuzla Canton, enforceable in accordance with its terms.

Section 5.04. Termination for Failure to Become Effective

The date 365 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

ARTICLE VI - MISCELLANEOUS

Section 6.01. Notices

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Borrower:

Ministry of Finance and Treasury of Bosnia and Herzegovina
Trg BiH 1
71000 Sarajevo
Bosnia and Herzegovina

Attention: Minister of Finance and Treasury
Email: trezorbih@mft.gov.ba

For EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom
Attention: Banking Services / Operation No. 54032

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, as of the day and year first above written.

BOSNIA AND HERZEGOVINA

By: _____
Name:
Title:

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: _____
Name:
Title:

SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

1. The purpose of the Project is to assist the Project Entity in financing the implementation of energy efficiency measures in up to 173 public buildings in the Tuzla Canton. More specifically, the Project is expected to introduce cleaner and more efficient heating, better insulation and lighting leading to primary energy savings, aimed to result in total primary energy savings of at least 30% compared to the baseline determined during the preparation of the detailed energy audits.
2. The Project consists of the following Parts, subject to such modifications thereof as the Bank and the Borrower may agree upon from time to time:
 - Part A: works, services and goods for the implementation of energy efficiency measures
 - Part B: consulting services for Project Implementation Unit support, including project preparation, design and technical review, project management, asset management, monitoring, environmental procedures and compliance, procurement and contracts administration, reporting under the financing contracts and audits, as well as engineering supervision on the implementation of the energy efficiency measures
3. The Project is expected to be completed by 31 December 2028.

SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

1. The table attached to this Schedule sets forth the Categories, the amount of the Loan allocated to each Category and the percentage of expenditures to be financed in each Category.
2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no Drawdown shall be made in respect of expenditures incurred prior to the date of the Loan Agreement.

Attachment to Schedule 2

Category	Amount of the Loan Allocated in the Loan Currency	Percentage of Expenditures to be Financed
(1) Works, goods and services (including contingencies) for Part A of the Project	7,920,000	Up to 80% of contract value excluding any Taxes
(2) Front-end Commission	80,000	100%
Total	8,000,000	

(Broj operacije 54032)

UGOVOR O PODRŠCI ZAJMU

(GrCF2 W2 E2 - Energetska efikasnost javnih zgrada u Tuzlanskom kantonu)

između

TUZLANSKOG KANTONA

i

EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ

Datum _____ 2024

SADRŽAJ

ČLAN I – DEFINICIJE I TUMAČENJA	3
Odlomak 1.01. Uključivanje Standardnih uslova	3
Odlomak 1.02. Definicije	3
Odlomak 1.03. Tumačenja	3
ČLAN II – POTVRDE	4
Odlomak 2.01. Potvrde	4
ČLAN III – PODRŠKA PROJEKTU	4
Odlomak 3.01. Odredbe o podršci	4
ČLAN IV - RAZNO	5
Odlomak 4.01. Otkazivanje i suspenzija	5
Odlomak 4.02. Informiranje	5
Odlomak 4.03. Pravno mišljenje	5
Odlomak 4.04. Obavijesti	6
Odlomak 4.05. Pravosnažnost	6

KURTOAZNI PRIJEVOD

UGOVOR O PODRŠCI ZAJMU

UGOVOR O PODRŠCI ZAJMU zaključen dana [] 2024 između **TUZLANSKOG KANTONA** ("Tuzlanski Kanton") i **EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** ("Banka").

PREAMBULA

- (A) **BUDUĆI** da je Banka zatražila od Tuzlanskog Kantona da sklopi ovaj Ugovor u svrhu podrške i unapređenja ciljeva Projekta, Ugovora o zajmu i Ugovora o investicijskom grantu i Projektni ugovor;
- (B) **BUDUĆI** da Bosna i Hercegovina, uz podršku Federacije Bosne i Hercegovine i Kantona, Tuzlanskog Kantona i Ministarstva prostornog uređenja i zaštite okolice Tuzlanskog kantona namjerava implementirati Projekat, kako je opisano u Prilogu 1 Ugovora o zajmu, koji je osmišljen da pomogne Projektnom entitetu u implementaciji mjera energetske efikasnosti u do 173 zgrade javne namjene u Kantonu;
- (C) **BUDUĆI** da je Banka osnovana kako bi osigurala finansiranje specifičnih projekata za poticanje tranzicije prema otvorenim tržišno orijentiranim gospodarstvima i za promicanje privatne i poduzetničke inicijative u određenim zemljama koje su predane i primjenjuju načela višestranačke demokracije, pluralizma i tržišne ekonomije;
- (D) **BUDUĆI** da se Banka pristala složila da odobri zajam Bosni i Hercegovini u iznosu do 8.000.000 EUR ("Zajam") prema odredbama i uslovima navedenim u Ugovoru o zajmu, što je predmet, između ostalog, sklapanja ovog Ugovora.

OVIM se strane slažu kako slijedi:

ČLAN I – DEFINICIJE I TUMAČENJA

Odlomak 1.01. Uključivanje Standardnih uslova

- (a) Sve odredbe Standardnih uslova Banke od 5 novembra 2021 godine ovim se uključuju i primjenjuju na ovaj Ugovor sa istom snagom i dejstvom kao da su u cijelosti ovdje navedene, međutim podliježu sljedećim nazivima (takve odredbe koje su tako izmijenjene u nastavku se nazivaju "Standardni uslovi").
- (b) Ovaj Ugovor i Projektni ugovor ovim se označavaju kao Ugovor o projektu u svrhu Standardnih uslova.
- (c) Tuzlanski Kanton i Projektni entitet ovime su određeni kao Projektni entitet u svrhu Odlomka 2.02 Standardnih uslova.

Odlomak 1.02. Definicije

Gdje god se koriste u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu), osim ako nije drugačije navedeno ili kontekst drugačije zahtijeva, izrazi pisani velikim slovima definirani u Preambuli imaju značenja koja su navedena, pojmovi pisani velikim slovima definirani u Standardnim uslovima, u Ugovoru o zajmu i u Ugovoru o grantu imaju odgovarajuća značenja koja su tamo navedena, a sljedeći pojmovi napisani velikim slovima imaju sljedeća značenja:

"Fiskalna godina" znači fiskalna godina kantona koja počinje 1. januara svake godine i završava 31. decembra svake godine.

"GCAP" znači Akcijski plan zelenih gradova, akcijski plan koji će izraditi Tuzlanski Kanton uz podršku odgovarajućih konsultanata i osmišljen kako bi identificirao prioritetne ekološke izazove s kojima se Kanton suočava i naknadna zelena ulaganja, zajedno sa širim strateškim ciljevima u ovoj oblasti.

"Zajam" ima značenje navedeno u Preambuli (D).

"Ugovor o zajmu" označava ugovor o zajmu od _____ 2024. između Bosne i Hercegovine i Banke.

Odlomak 1.03. Tumačenja

U ovom Ugovoru, svako pozivanje na određeni Član, Odlomak ili Prilog, osim ako je u ovom Ugovoru drukčije navedeno, će se smatrati pozivanjem na taj određeni Član, Odlomak ili Prilog ovog Ugovora.

ČLAN II – POTVRDE

Odlomak 2.01. Potvrde

- (a) Tuzlanski Kanton potvrđuje da je primio primjerak Ugovora o zajmu, Ugovora o investicijskom grantu, Projektnog ugovora, Supsidijarnih ugovora o zajmu, Supsidijarnih ugovora o grantu i da je odobrio njihov sadržaj i izvršenje.
- (b) Tuzlanski Kanton potvrđuje i podržava sklapanje Ugovora o zajmu i Ugovora o investicijskom grantu od strane Bosne i Hercegovine, te nadalje potvrđuje da Tuzlanski Kanton i Projektni entitet imaju izravnu korist od Projekta, Zajma i investicijskog granta.

ČLAN III – PODRŠKA PROJEKTU

Odlomak 3.01. Odredbe o podršci

Tuzlanski Kanton će:

- (a) uredno izvršavati sve svoje obaveze prema Supsidijarnom ugovoru o zajmu TK i neće poduzimati niti sudjelovati u bilo kakvim radnjama koje bi imale učinak izmjene, ukidanja, ustupanja ili odricanja od Supsidijarnog ugovora o zajmu TK ili bilo koje njegove odredbe;
- (b) propisno izvršavati sve svoje obaveze prema Supsidijarnom ugovoru o grantu TK i neće poduzimati niti se složiti s radnjama koje bi imale učinak izmjene, ukidanja, dodjele ili odricanja od istog ili bilo koje njegove odredbe;
- (c) potaknuti Projektni entitet da izvrši sve svoje obaveze prema Projektnom ugovoru;
- (d) poduzeti sve potrebne radnje potrebne za usvajanje ili provođenje donošenja svih propisa koji su potrebni ili prikladni za postizanje svrhe Projekta;
- (e) osigurati da se ne poduzmu ili ne dopusti poduzimanje radnji koje bi imale značajan negativan učinak na provedbu Projekta ili uzrokovale neispunjenje obaveza Projektnog entiteta prema bilo kojoj odredbi iz Projektnog ugovora;
- (f) odmah obavijestiti Banku o bilo kojem slučaju neispunjavanja obaveza ili potencijalnom slučaju neispunjavanja obaveza prema Supsidijarnom ugovoru o zajmu TK i Supsidijarnom ugovoru o grantu TK, ili o bilo kojem incidentu koji bi mogao imati značajan negativan učinak na okoliš, zdravlje ili sigurnost Projekta ili provedbe Projekta;
- (g) pomoći Projektnom entitetu da uspostavi i podrži Projekat u radu Jedinice za implementaciju Projekta u kojoj radi odgovarajuće kvalificirano osoblje, s projektnim zadacima prihvatljivim Banci;

- (h) najkasnije 180 dana nakon završetka svake fiskalne godine dostaviti Banci primjerak godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna Tuzlanskog Kantona;
- (i) najkasnije do 31. januara svake fiskalne godine dostaviti Banci primjerak usvojenog proračuna Tuzlanskog kantona za tu fiskalnu godinu;
- (j) pružiti finansijsku podršku, ako je potrebno, Projektnom entitetu kako bi se osiguralo da Projektni entitet može ispuniti sve svoje obaveze, uključujući one prema Projektnom ugovoru i izvršiti odgovarajuća godišnja proračunska izdvajanja u Projektnom entitetu za dovršetak Projekta u skladu s Prilogom 1. Ugovora o zajmu;
- (k) neće spriječiti Projektni entitet da poduzme korektivne radnje u skladu s primjenjivim zakonodavstvom protiv svih strana koje nisu u mogućnosti ispuniti svoje finansijske obaveze prema Projektnom entitetu;
- (l) ostaće unutar zakonom propisanih granica zaduživanja utvrđenih Zakonom o dugu, izdavanju duga i jamstvima u Federaciji Bosne i Hercegovine; i
- (m) izraditi GCAP i podnijeti ga na odobrenje Kantonu najkasnije 24 mjeseca nakon datuma stupanja na snagu.

ČLAN IV - RAZNO

Odlomak 4.01. Otkazivanje i suspenzija

Bez obzira na bilo kakvo otkazivanje ili suspenziju prema članu VII. Standardnih uslova, sve odredbe ovog Ugovora ostaju na snazi i proizvode pravne učinke.

Odlomak 4.02. Informiranje

Tuzlanski Kanton se obavezuje da će Banci i Zajmoprimcu, na zahtjev Banke ili Zajmoprimca, pružiti sve informacije u vezi s provedbom Projekta ili izvršavanjem obaveza utvrđenih ovim Ugovorom.

Odlomak 4.03. Pravno mišljenje

Tuzlanski Kanton se obavezuje dostaviti Banci mišljenje pravnog savjetnika, po formi i sadržaju prihvatljivom za Banku i za potrebe Odlomka 9.03(c) Standardnih uslova, mišljenje ili mišljenja pravnih savjetnika danih u ime i od strane Vlade Tuzlanskog Kantona koja dokazuje da su ovaj Ugovor, Supsidijarni ugovor o zajmu TK i Supsidijarni ugovor o grantu TK propisno ovlašteni i dostavljeni u ime Tuzlanskog Kantona i predstavljaju važeće i pravno obavezujuće obaveze Tuzlanskog Kantona, izvršive u skladu sa svojim uslovima, podložno pravosnažnosti Ugovora o zajmu i Ugovora o investicijskom grantu.

Odlomak 4.04. Obavijesti

Svaka obavijest ili zahtjev koji se daju ili podnose prema ovom Ugovoru će biti u pisanom obliku i smatrat će se propisno danim ili podnešenim kada se isporuče strani kojoj se daju ili podnesu na adresu te strane navedenu u nastavku:

Za Kanton:

Tuzlanski Kanton
Rudarska 65
75000 Tuzla
Bosna i Hercegovina

Na pažnju: Premijer Tuzlanskog Kantona
Email: vlada@tk.kim.ba

Za Banku:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services / Operation No. 54032

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

Odlomak 4.05. Pravosnažnost

Ovaj Ugovor stupa na snagu datumom pravosnažnosti.

KAO DOKAZ da su strane preko svojih pravosnažno opunomoćenih predstavnika, potpisale ovaj Ugovor u četiri primjerka u Sarajevu, Bosna i Hercegovina na dan i godinu kao što je prvi put ovdje navedeno:

TUZLANSKI KANTON

Ime:

Funkcija:

**EVROPSKA BANKA
ZA OBNOVU I RAZVOJ**

Ime:

Funkcija:

KURTOAZNI PRIJEVOD

(Operation Number 54032)

LOAN SUPPORT AGREEMENT

(GrCF2 W2 E2 - Tuzla Canton Public Buildings Energy Efficiency)

between

TUZLA CANTON

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated _____ 2024

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I – DEFINITIONS AND INTERPRETATION	3
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions	3
Section 1.02. Definitions	3
Section 1.03. Interpretation	3
ARTICLE II – ACKNOWLEDGEMENTS	4
Section 2.01. Acknowledgements	4
ARTICLE III - SUPPORT FOR THE PROJECT	4
Section 3.01. Support Covenants	4
ARTICLE IV - MISCELLANEOUS	5
Section 4.01. Cancellation and Suspension	5
Section 4.02. Information	5
Section 4.03. Legal Opinion	5
Section 4.04. Notices	6
Section 4.05. Effectiveness	6

LOAN SUPPORT AGREEMENT

AGREEMENT dated _____ 2024 between the **TUZLA CANTON** (the "Tuzla Canton") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

PREAMBLE

(A) **WHEREAS**, the Bank has requested the Tuzla Canton to enter into this Agreement in support and furtherance of the objectives of the Project, the Loan Agreement, the Investment Grant Agreement, and the Project Agreement;

(B) **WHEREAS**, Bosnia and Herzegovina, with the support of the Federation of Bosnia and Herzegovina, of the Tuzla Canton, and of the Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection of the Tuzla Canton, intends to implement the Project, as described in Schedule 1 of the Loan Agreement, which is designed to implement energy efficiency measures in up to 173 public buildings in the Tuzla Canton;

(C) **WHEREAS**, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in certain countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

(D) **WHEREAS**, the Bank has agreed to extend a loan to Bosnia and Herzegovina in an amount of up to EUR 8,000,000 (the "Loan") upon the terms and conditions set forth in the Loan Agreement subject, *inter alia*, to the entering into this Agreement.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I – DEFINITIONS AND INTERPRETATION

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

- (a) All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 5 November 2021 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein (such provisions as so modified are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions").
- (b) Each of this Agreement and the Project Agreement is hereby designated as a Project Agreement for the purposes of the Standard Terms and Conditions.
- (c) Each of the Tuzla Canton and the Project Entity is hereby designated as a Project Entity for the purposes of Section 2.02 of the Standard Terms and Conditions.

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the capitalized terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the capitalized terms defined in the Standard Terms and Conditions, in the Loan Agreement and in the Investment Grant Agreement, have the respective meanings given to them therein, and the following capitalized terms have the following meanings:

"Fiscal Year"	means the Tuzla Canton's fiscal year commencing on 1 st January and ending on 31 st December of each year.
"GCAP"	means the Green Cities Action Plan, an action plan to be developed by the Tuzla Canton with the support of appropriate consultants and designed to identify priority environmental challenges faced by the Tuzla Canton and subsequent green investments, together with wider strategic objectives in this field.
"Loan"	has the meaning ascribed to it in Recital (D).
"Loan Agreement"	means the loan agreement dated on or about the date hereof between Bosnia and Herzegovina and the Bank.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II – ACKNOWLEDGEMENTS

Section 2.01. Acknowledgements

- (a) The Tuzla Canton acknowledges having received a copy of each of the Loan Agreement, the Investment Grant Agreement, the Project Agreement, the Subsidiary Loan Agreements, Subsidiary Grant Agreements, and having approved the content and execution of those applicable to it.
- (b) The Tuzla Canton acknowledges and supports the entry into the Loan Agreement and the Investment Grant Agreement by Bosnia and Herzegovina, and acknowledges further that the Project, the Loan, and the Investment Grant, directly benefit the Tuzla Canton and the Project Entity.

ARTICLE III - SUPPORT FOR THE PROJECT

Section 3.01. Support Covenants

The Tuzla Canton shall:

- (a) duly perform all its obligations under the Canton Subsidiary Loan Agreement and shall not take or concur in any action that would have the effect of amending, abrogating, assigning or waiving the Canton Subsidiary Loan Agreement or any provisions thereof;
- (b) duly perform all its obligations under the Canton Subsidiary Grant Agreement and shall not take or concur in any action that would have the effect of amending, abrogating, assigning or waiving the Canton Subsidiary Grant Agreement or any provisions thereof;
- (c) cause the Project Entity to perform all of its obligations under the Project Agreement;
- (d) take all necessary actions required on its part to adopt, or cause to be adopted, all regulations which are necessary or appropriate to achieve the purpose of the Project;
- (e) ensure that no action is taken, or permitted to be taken, which would have a material adverse effect on the implementation of the Project or cause the Project Entity to default under any of the covenants under the Project Agreement;
- (f) immediately notify the Bank of any Event of Default or Potential Event of Default under any of the Canton Subsidiary Loan Agreement and the Canton Subsidiary Grant Agreement, or any incident which is likely to have a material adverse effect on the environment, health or safety of the Project or the implementation of the Project;

- (g) assist the Project Entity to establish and support the Project in operating a Project Implementation Unit staffed by suitably qualified staff, with terms of reference acceptable to the Bank;
- (h) by no later than 180 days after the end of each Fiscal Year, provide the Bank with a copy of the annual report on execution of the budget of the Tuzla Canton;
- (i) by no later than 31 January of each Fiscal Year, provide the Bank with a copy of the adopted budget of the Tuzla Canton for that Fiscal Year;
- (j) provide financial support, if required, to the Project Entity to ensure that the Project Entity is able to comply with all of its obligations, including those under the Project Agreement and make respective yearly budget allocations in the Project Entity for completion of the Project in line with the Schedule 1 of the Loan Agreement;
- (k) not prevent the Project Entity from taking remedial action in accordance with applicable legislation against all parties which are unable to meet their financial obligations towards the Project Entity;
- (l) remain within the legally prescribed borrowing limits which are set in the Law on debt, debt issuance and guarantees in the Federation of Bosnia and Herzegovina; and
- (m) develop a GCAP and submit it for approval by the Tuzla Canton no later than 24 months after the Effective Date.

ARTICLE IV - MISCELLANEOUS

Section 4.01. Cancellation and Suspension

Notwithstanding any cancellation or suspension under Article VII of the Standard Terms and Conditions, all of the provisions of this Agreement shall continue in full force and effect.

Section 4.02. Information

The Tuzla Canton undertakes to provide to the Bank and to the Borrower, upon the Bank's or the Borrower's request, all information related to the implementation of the Project or the performance of the obligations set out in this Agreement.

Section 4.03. Legal Opinion

The Tuzla Canton undertakes to furnish to the Bank the opinion of counsel, in form and substance satisfactory to the Bank and for purposes of Section 9.03(c) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel given on behalf of the Tuzla Canton by the Government of the Tuzla Canton evidencing that this

Agreement, the Canton Subsidiary Loan Agreement, and the Canton Subsidiary Grant Agreement, have been duly authorised, and delivered on behalf of, the Tuzla Canton and constitute valid and legally binding obligations of the Tuzla Canton, enforceable in accordance with their terms, subject only, respectively, to the effectiveness of the Loan Agreement and of the Investment Grant Agreement.

Section 4.04. Notices

Any notice or request to be given or made under this Agreement shall be in writing and shall be deemed to have been duly given or made when it has been delivered to the party to which it is to be given or made at such party's address specified below:

For the Tuzla Canton:

Tuzla Canton
Rudarska 65
75000 Tuzla
Bosnia and Herzegovina

Attention: Prime Minister
Email: vlada@tk.kim.ba

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services / Operation No. 54032
Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

Section 4.05. Effectiveness

This Agreement shall become effective on the Effective Date.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Sarajevo, Bosnia and Herzegovina as of the day and year first above written.

TUZLA CANTON

By: _____
Name:
Title:

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By: _____
Name:
Title:

(Broj operacije 54032)

PROJEKTNI UGOVOR
(GrCF2 W2 E2 - Energetska efikasnost javnih zgrada u Tuzlanskom kantonu)

između

**MINISTARSTVA PROSTORNOG UREĐENJA I ZAŠTITE OKOLICE
TUZLANSKOG KANTONA**

i

**EVROPSKE BANKE
ZA OBNOVU I RAZVOJ**

Datum [] 2024

SADRŽAJ

ČLAN I - STANDARDNI USLOVI; DEFINICIJE.....	2
Odlomak 1.01. Uključivanje Standardnih uslova.....	2
Odlomak 1.02. Definicije	2
Odlomak 1.03. Tumačenja	4
ČLAN II - IZVOĐENJE PROJEKTA	4
Odlomak 2.01. Projektne obaveze.....	4
Odlomak 2.02. Jedinica za implementaciju projekta.....	4
Odlomak 2.03. Nabavke	5
Odlomak 2.04. Odredbe o zaštiti okoline i socijalnih pitanja	5
Odlomak 2.05. Konsultanti	6
Odlomak 2.06. Učestalost i način izvještavanja.....	6
ČLAN III - FINANSIJSKE I POSLOVNE OBAVEZE	9
Odlomak 3.01. Negativne finansijske obaveze	9
Odlomak 3.02. Negativna jamstva	10
Odlomak 3.03. Vođenje poslovanja i operacija.....	10
ČLAN IV - RAZNO.....	11
Odlomak 4.01. Otkazivanje i suspenzija	11
Odlomak 4.02. Obavijesti.....	11
PRILOG 1 – AKCIONI PLAN ZAŠTITE OKOLIŠA I SOCIJALNIH PITANJA	13

PROJEKTNI UGOVOR

UGOVOR zaključen [] 2024 između MINISTARSTVA PROSTORNOG UREĐENJA I ZAŠTITE OKOLICE TUZLANSKOG KANTONA ("Projektni entitet") i EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ("Banka").

PREAMBULA

- (A) **BUDUĆI** da se prema Ugovoru o zajmu, datiranom na datum ovog ugovora između Bosne i Hercegovine kao Zajmoprimca i Banke ("Ugovor o zajmu" kako je definirano u Standardnim uslovima) Banka složila da odobri Zajmoprimcu zajam u iznosu do 8.000.000 eura, podložno odredbama i uslovima navedenim ili na koje se referira u Ugovoru o zajmu, ali samo pod uslovom da Projektni entitet preuzme obaveze navedene u ovom Ugovoru za potrebe provedbe Projekta koji je namijenjen provedbi mjera energetske efikasnosti u javnim zgradama;
- (B) **BUDUĆI** da će, u skladu sa supsidijarnim ugovorom o zajmu koji će sklopiti Zajmoprimac i Federacija Bosne i Hercegovine ("Supsidijarni ugovor o zajmu FBiH"), Zajmoprimac pristati staviti na raspolaganje Federaciji Bosne i Hercegovine („FBiH“) sredstva zajma za potrebe provedbe Dijela A Projekta;
- (C) **BUDUĆI** da će, u skladu sa supsidijarnim ugovorom o zajmu koji će biti sklopljen između Federacije Bosne i Hercegovine i Projektnog entiteta ("Ugovor o podzajmu 2"), Federacija Bosne i Hercegovine pristati staviti na raspolaganje Projektnom entitetu sredstva Zajma u svrhu provedbe Dijela A Projekta;
- (D) **BUDUĆI** da će, u skladu sa supsidijarnim ugovorom o grantu koji će sklopiti Zajmoprimac i FBiH ("Supsidijarni ugovor o grantu FBiH "), Zajmoprimac pristati staviti na raspolaganje FBiH grant sredstva u svrhu provedbe Dijela A Projekta;
- (E) **BUDUĆI** da će, u skladu sa supsidijarnim ugovorom o grantu koji će biti sklopljen između FBiH i Tuzlanskog Kantona ("Supsidijarni ugovor o grantu TK"), FBiH pristati staviti na raspolaganje Tuzlanskom Kantonu investicijska sredstva u svrhu provedbe Dijela A Projekta; i
- (F) **BUDUĆI** da je Projektni entitet, s obzirom na to da je Banka sklopila Ugovor o zajmu sa Zajmoprimcem i Ugovor o investicijskom grantu sa Zajmoprimcem (u svojstvu primatelja), pristao preuzeti obaveze navedene u ovom Ugovoru.

OVIM se strane slažu kako slijedi:

ČLAN I - STANDARDNI USLOVI; DEFINICIJE

Odlomak 1.01. Uključivanje Standardnih uslova

Sve odredbe Standardnih uslova Banke i odredbe od 5. novembra 2021. ovime su ugrađene u ovaj Ugovor i primjenjive s istom snagom i učinkom kao da su ovdje u cijelosti navedene, međutim, podložne izmjenama navedenim u Ugovoru o zajmu (takve odredbe koje su tako izmijenjene u daljnjem tekstu nazivaju se "Standardni uslovi").

Odlomak 1.02. Definicije

Gdje god su korišteni u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu i Priloge), osim ako nije drugačije navedeno ili kontekst ne zahtijeva drugačije, pojmovi definirani u Preambuli imaju odgovarajuća značenja koja su im tamo navedena, pojmovi definirani u Standardnim uslovima, Ugovoru o zajmu, i Ugovoru o investicijskom grantu, imaju odgovarajuća značenja koja su im tamo navedena, a dole navedeni izrazi imaju sljedeća značenja:

"Ovlaštenje"

znači svaki pristanak, registraciju, podnošenje, ugovor, ovjeru kod javnog bilježnika, potvrdu, licencu, odobrenje, dozvolu, ovlast ili izuzeće od, od strane ili s bilo kojim državnim organom, dano ili uskraćeno izričitom radnjom ili se smatralo danim ili uskraćenim nepostupanjem u okviru bilo kojeg određenog vremenskog razdoblja i sva odobrenja ili suglasnosti poduzeća, vjerovnika i dioničara.

"Supsidijarni ugovor o zajmu TK"

ima značenje navedeno u Preambuli (C).

"Supsidijarni ugovor o Grantu TK"

ima značenje navedeno u Preambuli (E).

"Relevantni Provedbeni zahtjevi"

znači Provedbene zahtjeve od 1 do 8 i 10 (ili, ako kontekst tako nalaže, bilo koji od tih Provedbenih zahtjeva) iz Provedbenih zahtjeva objavljenih u aprilu 2019. koji se odnose na Okolinsku i socijalnu politiku Banke iz aprila 2019. godine.

"Akcioni plan za zaštitu okoline i socijalnih pitanja"

znači plan mjera za ublažavanje i poboljšanje okolišnih i socijalnih uticaja, koji se nalazi u Prilogu 1, a taj plan se može s vremena na vrijeme mijenjati uz prethodnu pismenu saglasnost Banke u skladu sa Odlomkom 2.04[(e)].¹

"Zakon o zaštiti okoline"

¹ ESD da pregleda

i socijalnih pitanja "

znači bilo koji primjenljivi zakon ili propis koji se odnosi na zaštitu okoline, zdravlje i zaštitu na radu, zaštitu zajednica ili ljudi pogođenih projektom;

"Okolinska i socijalna pitanja"

znači bilo koje pitanje koje je predmet bilo kojeg Zakona o zaštiti okoline i socijalnim pitanjima, Relevantnih Provedbenih zahtjeva ili Akcionog plana za zaštitu okoline i socijalna pitanja.

"FBiH"

ima značenje navedeno u Preambuli (B).

"Supsidijarni ugovor o Grantu FBiH"

ima značenje navedeno u Preambuli (D).

"Supsidijarni ugovor o zajmu FBiH"

ima značenje navedeno u Preambuli (B).

"Fiskalna godina"

znači Fiskalnu godinu Projektnog entiteta koja počinje 1 januara svake godine;

"Institucije vlasti "

znači vlada Zajmoprimca, ili bilo koje vladino političko tijelo, bilo državno, regionalno, ili lokalno, ili bilo koju agenciju, organ vlasti, podružnicu, odjeljenje, regulatorno tijelo, sud, centralnu banku ili neko drugo tijelo koje ima izvršne, zakonske, sudske, porezne, regulatorne ili administrativne ovlasti ili funkcije koje se odnose na vladu ili bilo koje vladino političko tijelo (uključujući sva nadnacionalna tijela), i sve zvaničnike, agente i predstavnike svakog od gore navedenih tijela;

"PIU - Jedinica za implementaciju Projekta"

znači jedinicu za implementaciju projekta navedenu u Odlomku 2.02.

"Javne zgrade"

znači do 173 javne zgrade navedene u indikativnom popisu dogovorenom između Banke i Projektnog entiteta, priloženom kao Prilog 2 ovog Ugovora, s povremenim izmjenama i dopunama između stranaka;

Odlomak 1.03. Tumačenja

U ovom Ugovoru, svako pozivanje na određeni članak, odlomak ili Prilog, osim ako je drugačije navedeno u ovom Ugovoru, tumačit će se kao referenca na navedeni članak, odlomak ili Prilog ovom Ugovoru.

ČLAN II - IZVOĐENJE PROJEKTA

Odlomak 2.01. Projektne obaveze

(a) Projektni entitet će provoditi Dio A Projekta. U tu svrhu, Projektni entitet će, osim ako se Banka ne složi drugačije:

(1) Implementirati Projekat u skladu s programom implementacije dogovorenim s Bankom i koristiti sredstva Zajma i Investicijskog granta za finansiranje Projekta;

(2) poduzeti sve potrebne radnje kako bi se osigurala odgovarajuća sredstva za dovršetak Dijela A Projekta;

(3) za svaku zgradu koja se finansira Zajmom i/ili sredstvima investicijskog granta pripremiti akcijski plan energetske efikasnosti i imenovati upravitelja energetske efikasnosti; i

(4) izraditi i održavati bazu podataka za praćenje potrošnje energije u javnim zgradama Tuzlanskog kantona.

(b) Za potrebe ovog Ugovora:

(1) sve reference na "Zajmoprimca" u Odlomcima 4.02, 5.01(b) i 5.02(c)(iii) Standardnih uslova odnosit će se na Projektni entitet i obaveze navedene u njima primjenjivat će se, *mutatis mutandis*, na Projektni Entitet; i

(2) sve reference na "Ugovor o zajmu" u Odlomcima 4.02(a), 4.03, 4.04 i 5.02(c) Standardnih uslova odnosit će se na ovaj Ugovor.

Odlomak 2.02. Jedinica za implementaciju projekta

U svrhu koordinacije, upravljanja, praćenja i evaluacije svih aspekata implementacije Projekta, uključujući nabavku robe, radova i usluga kao i konsultantskih usluga za Projekat, Projektni entitet će, osim ako nije drugačije dogovoreno s Bankom, zajedno uz pomoć Tuzlanskog kantona, uspostaviti i cijelo vrijeme implementacije Projekta voditi jedinicu za implementaciju Projekta s odgovarajućim resursima i odgovarajuće kvalificiranim osobljem, prema projektnom zadatku prihvatljivom za Banku.

Odlomak 2.03. Nabavke

Za potrebe Odlomka 4.03 Standardnih uslova, sljedeće odredbe, osim ako se Banka drugačije ne složi, uređuju nabavku roba, radova i usluga kao i konsultantskih usluga potrebnih za Projekat i koje će se finansirati iz sredstava zajma [i investicijskog granta]:

- (a) Roba, radovi i usluge te konsultantske usluge nabavljaju se putem otvorenog tendera.
- (b) Za potrebe Odlomka 2.03(a), postupci za otvorene tenderske procedure navedeni su u Odlomku III Pravila nabavke EBRD-a.
- (c) Svi ugovori podliježu postupcima pregleda navedenim u Pravilima nabavke EBRD-a i podliježu prethodnom pregledu od strane Banke.

Odlomak 2.04. Odredbe o zaštiti okoline i socijalnih pitanja

Bez ograničavanja općenitosti Odlomaka 4.02(a), 4.04(a)(iii) i 5.02(c)(iii) Standardnih uslova, i osim ako se Banka drugačije ne složi:

- (a) Projektni entitet dužan je i zahtijevat će od svakog izvođača da provodi Projekat u skladu s Provedbenim zahtjevima.
- (b) Bez ograničavanja prethodno navedenog, Projektni entitet će marljivo provoditi i pridržavati se Akcijskog plana zaštite okoliša i socijalnih pitanja i pratiti provedbu takvog plana u skladu s odredbama o praćenju sadržanim u tom planu.
- (c) Projektni entitet i Banka mogu se s vremena na vrijeme dogovoriti o izmjeni Akcijskog plana zaštite okoliša i socijalnih pitanja kao odgovor na promjene u okolnostima Projekta ili Projektnog entiteta, nepredviđenih događaja i rezultata praćenja. Bez ograničavanja općenitosti prethodno navedenog,
 - (1) ako postoji bilo kakav štetan okolišni ili društveni utjecaj ili problem koji nije predviđen ili razmatran u Akcijskom planu zaštite okoliša i socijalnih pitanja, bilo u cijelosti ili u pogledu njegove ozbiljnosti,
 - (2) ako bilo koja mjera za ublažavanje utjecaja navedena u Akcijskom planu zaštite okoliša i socijalnih pitanja nije dovoljna za uklanjanje ili smanjenje bilo kakvog utjecaja na okoliš ili društvo na razinu predviđenu relevantnim Provedbenim zahtjevima unutar vremenskog okvira navedenog u Akcijskom planu zaštite okoliša i socijalnih pitanja, ili
 - (3) ako Projektni entitet, Banka ili inspekcija regulatorne ili izvršne vlasti uoče bilo kakvo značajno neispunjavanje Akcionog plana za zaštitu okoline i socijalna pitanja ili nepoštivanje Zakona o zaštiti okoline i socijalnim pitanjima

Projektni entitet će, čim to bude razumno izvedivo i uz suglasnost Banke, razviti i uključiti u Akcijski plan zaštite okoliša i socijalnih pitanja takve dodatne ili revidirane mjere ublažavanja koje mogu biti potrebne za postizanje usklađenosti s Provedbenim

zahtjevima, Akcijskom planu zaštite okoliša i socijalnih pitanja ili zakonima koji se odnose na zaštitu okoliša i socijalnih pitanja, u svakom slučaju na način koji je prihvatljiv za banku.

Odlomak 2.05. Konsultanti

(a) Kako bi pomogao u provedbi Projekta, Projektni entitet će, osim ako nije drugačije dogovoreno s Bankom, zapošljavati ili osigurati zapošljavanje, prema potrebi, i koristiti konsultante čije kvalifikacije, iskustvo i projektni zadatak zadovoljavaju Banku, uključujući:

(1) konsultante koji će pomoći u provedbi Dijela B Projekta.

(b) Projektni entitet će osigurati, bez naknade, svim konsultantima angažiranim za pomoć u pitanjima koja se odnose na Projekat ili poslovanje Projektnog entiteta, prostorije i podršku potrebnu za obavljanje njihovih funkcija, kao i sve dokumente, materijale i druge informacije koje mogu biti relevantne za njihov rad.

Odlomak 2.06. Učestalost i način izvještavanja

(a) Počevši od datuma pravosnažnosti, pa dok se ne otplati ili ne otkáže kompletan iznos Zajma, Projektni entitet dostavljaći Banci godišnje izvještaje o zaštiti okoline i socijalnih pitanja koji se odnose na poslovanje Projektnog entiteta ili Projekat, kako je navedeno u Odlomku 5.02(c)(iii) Standardnih uslova, u roku od 120 dana nakon završetka godine na koju se izvještaj odnosi. Ti izvještaji će uključivati informacije o sljedećim specifičnim pitanjima:

(1) informacije o usklađenosti Projektnog entiteta s provedbenim zahtjevima kako je opisano u Odlomku 2.04(a) i provedbi Akcijskog plana zaštite okoliša i socijalnih pitanja;

(2) informacije o tome kako je Projektni entitet nadzirao usklađenost s Provedbenim zahtjevima i Akcijskim plana zaštite okoliša i socijalnih pitanja od strane bilo kojeg izvođača angažiranog za Projekat i sažetak bilo koje materijalne nesukladnosti takvog izvođača s Provedbenim zahtjevima i Akcijskim planom zaštite okoliša i socijalnih pitanja i sve mjere poduzete za ispravljanje takve neusklađenosti;]

(3) informacije o provedbi plana uključivanja zainteresiranih strana i mehanizma za podnošenje pritužbi koje zahtijeva Provedbeni zahtjev 10, uključujući sažetak svih primljenih pritužbi i načina na koji su te pritužbe riješene;

(4) informacije o usklađenosti Projektnog entiteta sa zakonima o zaštiti okoliša i socijalnim pitanjima u vezi s Projektom, uključujući opis svih tužbi, postupaka, naloga ili istrage pokrenutih ili prijetećih protiv Projektnog entiteta, status bilo kojeg odobrenja potrebnog za Projekat, rezultate bilo kakve inspekcije koju je provelo bilo koje regulatorno tijelo, bilo kakvom kršenju primjenjivih zakona, propisa ili standarda i svim korektivnim radnjama ili novčanom kaznom u vezi s takvim kršenjem, sažetak svake materijalne obavijesti, izvještaja i druge komunikacije o okolišnim i društvenim pitanjima koja se odnose na projekat koje

je Projektni entitet podnio bilo kojem regulatornom tijelu i bilo koje druge okolnosti koje dovode do odgovornosti Projektnog entiteta za bilo koja okolišna i socijalna pitanja;

(5) podatke o upravljanju zdravljem i sigurnošću na radu i evidenciju o zdravlju i sigurnosti na radu Projekta, uključujući stope nesreća, izgubljenim vremenom i umalo mogućim nesrećama, sve preventivne mjere ili mjere ublažavanja koje je poduzeo ili planira projektni entitet, bilo kakvu obuku osoblja o zaštiti zdravlja i sigurnosti na radu i sve druge inicijative u vezi s upravljanjem zdravljem i sigurnošću na radu koje je implementirao ili planirao projektni entitet;

(6) sažetak bilo koje promjene u Zakonu o zaštiti okoliša i socijalnom pravu koje bi mogle imati značajan učinak na Projekat; i

(7) kopije svih informacija o okolišnim i socijalnim pitanjima koje projektni entitet povremeno dostavlja svojim dioničarima ili široj javnosti.

(b) Počevši od Datuma pravosnažnosti, Projektni entitet će kvartalno podnositi periodične izvještaje o Projektu iz Odlomka 4.04(a)(v) Standardnih uslova, u roku od 45 dana nakon završetka razdoblja o kojem se izvještava, sve do završetka Projekta. Takvi izvještaji uključuju sljedeće posebne značajke:

(1) Sljedeće opće informacije:

(A) fizički napredak ostvaren u provedbi Projekta do datuma izvještaja i tokom razdoblja izvještavanja;

(B) stvarne ili očekivane poteškoće ili kašnjenja u provedbi Projekta i njihov učinak na raspored provedbe, te stvarne korake poduzete ili planirane za prevladavanje poteškoća i izbjegavanje kašnjenja;

(C) očekivane promjene u datumu završetka Projekta;

(D) ključne kadrovske promjene u osoblju jedinice za implementaciju projekta;

(E) pitanja koja mogu utjecati na trošak Projekta; i

(F) bilo koji razvoj situacije ili aktivnost koja bi mogla utjecati na ekonomsku održivost bilo kojeg dijela projekta.

(2) Finansijski izvještaji koji pokazuju detalje izdataka nastalih u okviru svakog dijela projekta i povlačenja sredstava, zajedno s izjavom koja prikazuje:

(A) izvorne procjene troškova;

(B) revidirane procjene troškova, ako ih ima, s razlozima promjena;

(C) izvorne procijenjene troškove i stvarne troškove do dana izvještaja;

(D) razloge za odstupanja stvarnih rashoda do tog datuma od izvorno procijenjenih rashoda do tog datuma; i

- (E) procijenjeni izdaci za preostala tromjesečja u godini.
- (3) Kopije svih obavijesti ili komunikacija Vlade Federacije Bosne i Hercegovine i Tuzlanskog kantona upućenih Projektnom entitetu koje su značajne i odnose se na Projekat.
- (4) Kratka izjava o statusu usklađenosti sa svakom od obaveza sadržanih u ovom Ugovoru.
- (5) Sve druge informacije koje Banka može razumno zatražiti.
- (c) Odmah po dešavanju bilo kakvog incidenta ili nezgode u vezi s Projektnim entitetom ili Projektom koji ima ili će vjerojatno imati značajan negativan učinak na okoliš, radnike ili na javno ili radno zdravlje ili sigurnost, Projektni entitet će obavijestiti Banku i navodeći prirodu takvog incidenta ili nesreće i sve korake koje Projektni entitet poduzima da ih ispravi. Ako incident uključuje osjetljive informacije u vezi s osobom ili bilo kakav rizik od odmazde, početna obavijest Banci neće sadržavati nikakve pojedinosti o identitetu uključenih osoba. Bez ograničavanja općenitosti prethodno navedenog,
- (1) incident ili nesreća povezana je s Projektom ako se dogodi na bilo kojem mjestu korištenom za Projekat ili, ako su je uzrokovali projektni radnici i/ili objekti, oprema, vozila ili plovila koja se koriste za ili u vezi s Projektom (bez obzira na to jesu li ne koriste se ni na jednom mjestu Projekta i koriste li ih ovlaštene ili neovlaštene osobe ili ne);
- (2) smatra se da incident ili nesreća ima značajan štetan učinak na okoliš ili na javno zdravlje ili sigurnost na radu ako:
- (A) bilo koji primjenjivi zakon zahtijeva obavijest o takvom incidentu ili nezgodi bilo kojem državnom tijelu,
- (B) takav incident ili nesreća uključuje smrt bilo koje osobe (bez obzira je li ta osoba zaposlena u Projektnom entitetu ili ne),
- (C) više od jedne osobe (bez obzira jesu li te osobe zaposlene u Projektnom entitetu) zadobilo je ozbiljnu ozljedu koja zahtijeva hospitalizaciju,
- (D) takav incident uključuje nasilje i uznemiravanje, maltretiranje, zastrašivanje i/ili iskorištavanje, uključujući bilo koji oblik rodno uslovljenog nasilja;
- (E) takav incident uključuje prisilni i dječji rad povezan s Projektom; ili
- (F) takav incident ili nesreća je postao ili će vjerojatno postati javno poznato, bilo putem medijske pokrivenosti ili na drugi način.
- (d) Projektni entitet će odmah obavijestiti Banku o bilo kakvom značajnom prosvjedu ili peticiji radnika ili članova javnosti usmjerenoj na ili u vezi s Projektnim entitetom ili Projektom, a koji bi mogli imati značajan negativan učinak na Projektni

entitet ili Projekat ili koji su postali, ili će vjerojatno postati javno poznati putem medijskog izvještavanja ili na drugi način. U roku od deset radnih dana nakon svake takve obavijesti, Projektni entitet podnijet će izvještaj koji je prihvatljiv za Banku u kojem će se navesti ishod istrage Projektnog entiteta u vezi s takvim prosvjedom i svi koraci koje je Projektni entitet poduzeo ili je predložio da se poduzmu kako bi se riješio problem pitanja pokrenutih u prosvjedu ili peticiji.

(e) Projektni entitet će odmah obavijestiti Banku o svakoj predloženoj promjeni u prirodi ili obimu Projekta ili poslovanju ili operacijama Projektnog entiteta te o svakom događaju ili stanju koji bi mogao materijalno utjecati na provedbu Projekta ili nastavak poslovanja ili operacijama Projektnog entiteta.

ČLAN III - FINANSIJSKE I POSLOVNE OBAVEZE

Odlomak 3.01. Negativne finansijske obaveze

(a) Projektni entitet neće, osim ako se Banka drukčije ne složi, poduzeti niti jednu od sljedećih aktivnosti i obezbijediti Banci sve informacije o tome, koje Banka može razumno zahtijevati:

(1) sklapati bilo kakav sporazum ili aranžman kojim garantira ili na bilo kakav način ili pod bilo kakvim uslovima postaje obavezan za dio ili ukupne finansijske ili druge obaveze neke druge pravne i/ili fizičke osobe, uključujući bilo koje od njegovih pridruženih pravnih lica;

(2) ući u bilo kakvu transakciju sa pravnom ili fizičkom osobom osim uobičajenih poslova, pod uobičajenim komercijalnim uslovima, i na bazi tržišnih aranžmana, ili osnovati ekskluzivnu agenciju za nabavku ili prodaju, ili ući u bilo kakvu transakciju kojom bi Projektni entitet platio skuplje od uobičajene tržišne cijene za bilo kakvu nabavku ili primio manje od pune tvorničke cijene (podložne normalnim trgovačkim popustima) za svoje proizvode ili usluge;

(3) ući u bilo kakvo udruženje, podjelu dobiti ili aranžmane sa autorskim pravima, ili sličan aranžman kojim bi se prihod ili dobit Projektnog entiteta mogao dijeliti sa bilo kojom drugom pravnom i/ili fizičkom osobom;

(4) prodati, prebaciti, iznajmiti ili se na drugi način riješiti kompletne ili značajnog dijela svoje imovine (bilo da se radi o pojedinačnoj transakciji ili nizu transakcija, povezanih ili nepovezanih); ili

(5) preduzeti ili dopustiti bilo kakvo spajanje, konsolidaciju ili reorganizaciju.

(b) Projektni entitet neće, osim ako ne informira Banku najmanje 30 dana unaprijed, poduzeti niti jednu od sljedećih aktivnosti, i obavijestiti Banku o takvim aktivnostima, prema razumnim zahtjevima Banke:

(1) ući u bilo kakav menadžerski ugovor ili sličan aranžman kojim bi se upravljanje poslovima i operacijama dalo bilo kojoj drugoj pravnoj osobi, uključujući i pridružena pravna lica; ili

(2) formirati bilo koje pridruženo pravno lice ili napraviti ili dopustiti postojanje zajma ili avansiranja ili depozita (osim depozita kod renomiranih banaka koji su dio uobičajenih poslova) sa drugim pravnim ili fizičkim osobama ili investirati u drugu pravnu ili fizičku osobu, uključujući bilo koje pridruženo pravno lice; osim pod uslovom da Projektni entitet može ulagati u kratkoročni plasman vrijednosnih papira pribavljenih isključivo da bi se iskoristila neiskorištena sredstva.

Odlomak 3.02. Negativna jamstva

(a) Projektni entitet prihvata da, osim ako se Banka ne složi drugačije:

(1) if ako Projektni entitet stavi pod zalog bilo koju svoju imovinu potrebnu za implementaciju Projekta kao garanciju za bilo koji dug, takav zalog će ravnopravno i proporcionalno garantirati plaćanje glavnice, kamate i ostalih pristojbi na zajam i kod stvaranja takvog zaloga hitno će se izvršiti rezervisanja u tu svrhu bez ikakvih troškova za Banku; i

(2) ako je bilo koji zakoniti zalog stvoren na bilo koju imovinu Projektnog entiteta kao garancija za bilo koji dug, Projektni entitet će odobriti, bez troškova za Banku, ekvivalentan zalog zadovoljavajući za Banku da bi osiguralo plaćanje glavnice i kamata i ostalih pristojbi na Zajam.

(b) prethodne obaveze se neće primjenjivati na:

(1) bilo koji zalog na imovinu, u vrijeme njene nabavke, koji je stvoren isključivo kao garancija za plaćanje nabavne cijene te imovine ili kao garancija za otplaćivanje duga nastalog u svrhu finansiranja nabavke takve imovine; ili

(2) bilo koji zalog koji je proistekao iz uobičajenih bankarskih transakcija i koji je garancija duga koji dospijeva ne više od godinu dana nakon njegovog datuma.

Odlomak 3.03. Vođenje poslovanja i operacija

Projektni entitet će, osim ako se Banka ne složi drugačije:

(a) voditi poslove i operacije u skladu sa međunarodno priznatim prihvatljivim administrativnim, finansijskim, inženjerskim i ostalim relevantnim standardima i praksom, pridržavajući se svoje osnovne poslovne politike;

(b) neodložno poduzeti sve akcije koje su u njenoj moći da održi svoje zakonito postojanje, da vodi svoje poslovanje, i da pribavlja, održava i obnavlja sva prava, imovinu, ovlasti, privilegije i franšize koje su neophodne za vođenje poslova, uključujući izvođenje Projekta;

(c) neće prodavati, iznajmljivati ili na drugi način ustupiti bilo koju imovinu, koja će biti neophodna za efikasno vođenje poslova ili čije ustupanje može nauditi njenoj sposobnosti da na zadovoljavajući način ispunjava bilo koju obavezu iz ovog Ugovora;

- (d) sklopiti i održavati sa odgovornim osiguravateljem, ili pružiti Banci druge zadovoljavajuće dokaze koji se odnose na, osiguranje od takvog gubitka, štete ili odgovornosti i u takvim iznosima koji će biti u skladu sa odgovarajućom praksom;
- (e) svo vrijeme rukovati i održavati svoja postrojenja, objekte, opremu i ostalu imovinu u dobrom radnom stanju i, odmah po potrebi, obaviti sve neophodne popravke i zamjene istih, a sve u skladu sa zdravom poslovnom i finansijskom praksom; i
- (f) omogućiti Banci pristup Projektu i prostorijama, poslovnim knjigama i evidenciji Projektnog entiteta, uz odgovarajuću prethodnu obavijest Projektnom entitetu.

ČLAN IV - RAZNO

Odlomak 4.01. Otkazivanje i suspenzija

Bez obzira na bilo kakvo otkazivanje ili suspenziju po Članu VII Standardnih uslova, sve odredbe ovog Ugovora će se nastaviti provoditi punom snagom i efektom.

Odlomak 4.02. Obavijesti

Sljedeće adrese su navedene u svrhu Odlomka 10.01 Standardnih uslova, a obavijest će se smatrati dostavljenom ako je dostavljena osobno, poštom, ili u pdf ili sličnom formatu elektronske pošte:

Za Projektni entitet:

Ministarstvo prostornog uređenja i zaštite okolice Tuzlanskog kantona
Rudarska 65
75000 Tuzla
Bosnia and Herzegovina

Na pažnju: Ministra
Email: minpuzo@tk.kim.ba

Za EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services / Operation No. 54032

Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

KAO DOKAZ, da su strane preko svojih pravosnažno opunomoćenih predstavnika potpisale ovaj Ugovor u četiri primjerka u Sarajevu, Bosna i Hercegovina na dan i godinu kao što je ovdje prvi put navedeno.

**MINISTARSTVO PROSTORNOG UREĐENJA I ZAŠTITE OKOLICE
TUZLANSKOG KANTONA**

Ime:

Funkcija:

EVROPSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ

Ime:

Funkcija:

KURTOAZNI PRIJEVOD

Akcioni plan za okoliš i društvo

Okolišna i društvena procjena za
javne zgrade Tuzlanskog kantona

ENOVA
CONSULTANTS AND ENGINEERS

² ESD na čelu projekta

Januar 2024
September, 2023

Sadržaj

1	<u>UVOD</u>	16
2	<u>AKCIONI PLAN ZA OKOLIŠ I DRUŠTVO</u>	1

KURTOAZNI PRIJEVOD

Spisak skraćenica

APOD	Akcioni plan za okoliš i društvo
EBRD	Evropska banka za obnovu i razvoj
JIP	Jedinica za implementaciju projekta
PUA	Plan upravljanja azbestom
PUGO	Plan upravljanja građevinskim otpadom
PUODI	Plan upravljanja okolišem i društvom u toku izgradnje
PUOD	Plan upravljanja okolišem i društvom
PUR	Plan upravljanja radom
PUS	Plan upravljanja saobraćajem
PUZ	Plan uključivanja zainteresiranih strana
PZ	Provedbeni zahtjev
SUOD	Sistem upravljanja okolišem i društvom
TK	Tuzlanski kanton

KURTOAZNI PRIJEVOD

1 UVOD

Evropska banka za obnovu i razvoj ("EBRD") razmatra finansiranje implementacije mjera unaprijeđenja energijske efikasnosti u 200 javnih objekata u Tuzlanskom kantonu ("Projekat"). Tuzlanski kanton ("TK") će dobiti finansiranje putem kredita, pri čemu će Ministarstvo prostornog uređenja i zaštite okolice TK u ime Kantona biti implementator Projekta.

Projekt je svrstan u B kategoriju prema EBRD-ovoj okolišnoj i društvenoj politici (2019).

Ovaj Akcioni plan za okoliš i društvo ("APOD") obuhvata ključne akcije koje Jedinica za implementaciju Projekta ("JIP"), u saradnji sa Ministarstvom prostornog uređenja i zaštite okolice TK, mora da preduzme kako bi osiguralo ispunjenje EBRD-ovih provedbenih zahtjeva ("PZ"), kao i domaćeg i EU zakonodavstva. APOD je pripremljen na osnovu rezultata okolišne i društvene procjene sprovedene 2023. godine. APOD će činiti sastavni dio sporazuma o finansiranju sa EBRD-om. Treba napomenuti da je izrađen i Plan upravljanja okolišem i društvom za fazu izgradnje (PUODI).

JIP će pratiti provedbu aktivnosti navedenih u ovom APOD-u. Na osnovu rezultata praćenja, identificirat će se i poduzeti sve potrebne korektivne i preventivne akcije u izmijenjenom APOD-u (u skladu sa dogovorom sa EBRD-om), implementirati dogovorene korektivne i preventivne akcije i pratiti ove akcije kako bi se poboljšao njihov učinak.

Od JIP će se tražiti da dostavlja redovne izvještaje EBRD-u o učinku Projekta u oblasti okoliša i društva. EBRD također može periodično verifikirati informacije o praćenju koje priprema JIP posjetom od strane stručnjaka za okoliš i društvo i/ili nezavisnih stručnjaka Banke. JIP mora odmah obavijestiti EBRD o bilo kakvom incidentu ili nesreći u vezi okolišnih i društvenih pitanja, a koji je povezan s Projektom, ili je vjerovatno da će imati značajan negativan utjecaj, ili o bilo kakvim promjenama u obimu ili dizajnu Projekta koje bi mogle značajno promijeniti njegov utjecaj na okoliš i društvo.

Napomena: Ovaj Akcioni plan za okoliš i društvo predstavlja prijevod dokumenta „Environmental and Social Action Plan“, originalno napisanog na engleskom jeziku. U slučaju bilo kakvih nesuglasica, kontradikcija ili nejasnoća između prijevoda ili verzija, originalni dokument će pretežiti i biti obavezujući.

2 AKCIONI PLAN ZA OKOLIŠ I DRUŠTVO

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S re:
PZ1: Procjena i upravljanje okolišnim i društvenim rizicima i utjecajima							
1.1	JIP da razvije i implementira Sistem upravljanja okolišem i društvom (SUOD) specifičan za Projekat sa jasno definiranim ulogama i odgovornostima vezano za implementaciju Projekta. SUOD treba da sadrži: > Politiku vezano za upravljanje okolišem i društvom > SUOD ciljeve > Identifikaciju pravnih i drugih relevantnih zahtjeva > Organizacione kapacitete i kompetentnosti > SUOD procedure i radne alate (upravljanje izvođačima radova, postupak upravljanja okolišnim pitanjima, upravljanje zainteresiranim stranama, eksterna komunikacija, žalbeni postupci itd.) u skladu sa zahtjevima EBRD-a > Analizu i redovni pregled okolišnih i društvenih rizika i povezanih operativnih kontrola tokom	> Optimizacija upravljanja okolišem i društvom kroz formalizovani sistem > Minimiziranje okolišnih, društvenih i zdravstvenih nesreća	> EBRD PZ1 > Najbolje prakse	Resursi: > Interni resursi Ministarstva ili, po dogovoru, uz asistenciju EBRD-a Potrebe za ulaganjem: > Plaćanje eksternog konsultanta za podršku JIP-u Odgovornosti: > JIP	Po završetku glavnih projekata i prije početka radova	Cilj: > Upravljanje Projektom optimizirano Kriteriji evaluacije: > SUOD razvijen i operativan > Politika vezano za upravljanje okolišem i društvom pripremljena > Podrška JIP-u osigurana	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S re:
	implementacije Projekta > Interni nadzor i pregled provedbe SUOD-a > Izvještavanje. SUOD da uključi Sistem upravljanja izvođačima radova, specifičan za Projekat, koji će osigurati da izvođači radova ispune sljedeće zahtjeve: (i) uključivanje relevantnih SUOD uslova u tendersku dokumentaciju po potrebi, ugovorno zahtjevajući od izvođača radova da primjene ove standarde ublaže neusaglašenosti; (ii) nadgledanje da izvođači imaju znanja i vještine za obavljanje svojih zadataka u skladu sa uslovima ugovora; (iii) u slučaju daljeg podugovaranja, zahtijevanje da podizvođači imaju slične aranžmane sa svojim podizvođačima. U cilju razvoja SUOD-a, Konsultant za podršku JIP-a da pripremi i implementira program obuke koji pokriva okolišne, zdravstvene i sigurnosne aspekte. JIP da izdvoji adekvatne ljudske i finansijske resurse za razvoj SUOD-a. Da bi se osiguralo efikasno upravljanje okolišnim i društvenim aspektima Projekta, Ministarstvo da						

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
	angažuje Konsultanta za podršku JIP-u .						
1.2	JIP da zahtijeva kroz tenderske procedure i ugovore da izvođač pripremi i implementira Plan upravljanja okolišem i društvom u toku izgradnje (PUODI), Plan upravljanja građevinskim otpadom (PUGO), OHS i Plan zaštite od požara, Plan upravljanja saobraćajem (PUS) i Plan upravljanja radom (PUR) na osnovu pripremljenog Plana upravljanja okolišem i društvom (PUOD). Planovi moraju biti kreirani za svaku zgradu pojedinačno i moraju biti pregledani od strane nadzornog inženjera i JIP-a prije početka izvođenja radova.	> Pобољшanje okolišnih i društvenih performansi izvođača radova > Minimiziranje negativnih utjecaja na okoliš i društvo	> Uredba o uređenju gradilišta, obaveznoj dokumentaciji na gradilištu i sudionicima u građenju > EBRD PZ1, PZ2, PZ3, PZ4, PZ5, PZ6, PZ8, PZ10 > Najbolje prakse	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > Izvođači radova za razvoj i implementaciju > Nadzorni inženjer/ JIP za nadzor	Priprema i odobravanje PUODI-a prije izvođenja radova Implementacija PUODI-a tokom izvođenja radova	Cilj: > Visok nivo E&S menadžmenta; Aktivnosti izgradnje adekvatno organizovane kako bi se smanjili rizici E&S Kriteriji evaluacije: > Pripremljeni i odobreni PUODI, PUGO, OHS i Plan zaštite od požara, PUS i PUR	
1.3	JIP da osigura, kroz tendersku proceduru, da nadzorni inženjer raspolaže stručnjacima za okoliš i društvo, koji će pratiti okolišne i društvene performanse izvođača. JIP i Konsultant za podršku JIP-u da osiguraju adekvatnu implementaciju planova izvođača radova kroz redovne sastanke sa nadzornim inženjerom i pregledom izvještaja nadzornog	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a	> EBRD PZ1, PZ2, PZ3, PZ4, PZ5, PZ10	Resursi: > JIP tokom nabavke usluga nadzornog inženjera > JIP u saradnji sa Konsultantom za podršku JIP-u tokom izvođenja radova Potrebe za ulaganjem: > Plaćanje eksternog konsultanta za podršku JIP-u Odgovornosti: > JIP	Prije tendera za nabavku usluga nadzornog inženjera Redovno tokom izvođenja radova	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa zahtjevima EBRD-a Kriteriji evaluacije: > Organizacioni grafikon nadzornih inženjera zajedno sa zadacima i odgovornostima, pripremljen i dostavljen JIP-u na pregled > Izveštaji EBRD-u o statusu implementacije Projekta sa aspekta okolišnih i društvenih	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
	inženjera o provedbi okolišnih i društvenih mjera.					pitanja	
1.4	JIP da priprema i podnosi godišnje izvještaje o okolišu i društvu tokom izvođenja radova, koji će pružiti sažetak učinka u oblasti okoliša i društva, uključujući informacije o napretku implementacije ovog APOD-a. Potrebno je obavijestiti EBRD odmah o svim značajnim promjenama u vezi sa Projektom ili bilo kojem incidentu ili nesreći.	> Ispunjavanje EBRD zahtjeva za izvještavanje	> EBRD PZ1 > Odgovarajuće okolišne i društvene odredbe u pravnom ugovoru sa EBRD-om	Resursi: > JIP u saradnji sa Konsultantom za podršku JIP-u Potrebe za ulaganjem: > Plaćanje eksternog konsultanta za podršku JIP-u Odgovornosti: > JIP	Po ugovoru o kreditu	Cilj: > Redovno i pravovremeno izvještavanje Banke Kriteriji evaluacije: > Izveštaji u formatu odobrenom od strane EBRD-a, uključujući informacije o napretku u implementaciji APOD-a, dostavljeni EBRD-u > EBRD obaviješten o svim značajnim promjenama ili nesrećama	
PZ2: Rad i uslovi rada							
2.1.	Uključiti u specifikacije tendera i ugovornu dokumentaciju zahtjeve vezane za rad izvođača (uključujući podizvođače), uključujući, ali ne ograničavajući se na sljedeće: > Uslov da svi radnici imaju ugovore o radu u skladu sa lokalnim zakonodavstvom Uslov da svi zaposleni imaju pristup politici i procedurama ljudskih resursa > Zahtjev za pripremu i sprovođenje politike o rodno zasnovanom nasilju i uznemiravanju i saopštavanje politike	> Usklađenost sa lokalnim zakonodavstvom i PZ2	> Zakon o radu > EBRD PZ2	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > Izvođač za implementaciju, nadzorni inženjer/JIP za nadzor	Tokom tenderske procedure i faze izvođenja radova	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa lokalnim zakonodavstvom i zahtjevima EBRD-a Kriteriji evaluacije: Određbe o primjeni relevantnih zahtjeva zakonodavstva FBiH i BiH i PZ2 inkorporirane u tendersku dokumentaciju i ugovore sa izvođačem radova Usklađenost sa standardima rada potvrđena mjesečnim izvještajima o napretku potpisanim od strane JIP-a Informacije sadržane u izvještajima dostavljenim EBRD-u	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S re:
	> radnicima Zahtjev da žalbeni mehanizam za sve radnike (uključujući i podizvođače) mora biti uspostavljen u skladu sa zahtjevima EBRD-a. Žalbeni mehanizam mora imati odgovarajuće kanale za radnike da prijave rodno zasnovano nasilje i uznemiravanje, zajedno sa opcijom anonimnog izvještavanja. Razumljivo objašnjenje žalbenog mehanizma priprema se i dijeli sa radnicima. > Uslov da nijedan radnik nema krivični dosije o prekršajima nad djecom. Nadzorni inženjer će pratiti usklađenost sa standardima rada i uključiti ove informacije u mjesečne izvještaje o napretku za JIP.						
PZ3: Efikasno korištenje resursa i sprečavanje i kontrola zagađenja							
3.1.	Osigurati da izvođač radova u potpunosti implementira PUODI i prati utjecaje na okoliš, društvo, sigurnost radnika i lokalne zajednice tokom izvođenja radova, u skladu sa PUODI. Plan mora sadržavati mjere za smanjenje emisija u okoliš i mjere usmjerene ka	> Usklađenost sa lokalnim zakonodavstvom i zahtjevima EBRD-a > Minimiziranje rizika od zagađivanja okoliša	> EBRD PZ3 > Lokalno zakonodavstvo (Uredba o uređenju gradilišta, obaveznoj dokumentaciji na gradilištu i sudionicima u građenju)	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > Za nadzor JIP u saradnji sa	Tokom faze izvođenja radova	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Mjere za zaštitu okoliša uključene u PUODI > Izbegnuto slučajno zagađivanje (npr. curenje maziva i goriva iz mašina i/ili emulzija, boja, lakova,	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S re:
	efikasnom korištenju resursa, kao i plan praćenja emisija prašine, buke itd., tokom izvođenja radova.			nadzornim inženjerom > Za implementaciju izvođača radova		ljepila) <i>Kriteriji evaluacije:</i> > Sedmične inspekcije i mjesečni izvještaji dostavljeni JIP-u, pripremljeni od strane izvođača radova/nadzornog inženjera > Izvještaji o okolišu i društvu dostavljeni EBRD-u	
3.2.	Osigurati da izvođač radova sprovede istraživanje o postojanju azbesta tokom faze predizgradnje. Istraživanje može sprovedi osoblje izvođača radova (ako je adekvatno obučeno) ili treće lice - ovlašteno preduzeće. U svakom slučaju, nadzornik mora biti kompetentan za obavljanje potrebnih poslova. Ako izvođač radova sprovedi istraživanje, mora dokazati da je tehnički kompetentan da sprovede istraživanje adekvatno i bezbijedno (dostaviti JIP-u certifikate o obuci i sl.). Ako je azbest identificiran, osigurati da izvođač radova pripremi i implementira Plan upravljanja azbestom (PUA) sa okolišnim, zdravstvenim i sigurnosnim procedurama za uklanjanje, rukovanje, skladištenje i upravljanje	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Pобољшanje okolišnih, zdravstvenih i bezbijednosnih performansi > Osiguranje zdravstvene bezbijednosti radnika i zajednice	> EBRD PZ1, PZ3, PZ4, PZ5	<i>Resursi:</i> > Interni resursi izvođača radova <i>Potrebe za ulaganjem:</i> > Uključeno u budžet izvođača radova <i>Odgovornosti:</i> > JIP u saradnji sa nadzornim inženjerom za nadzor > Izvođač radova za implementaciju		<i>Cilj:</i> > Postignuta potpuna usklađenost sa EBRD PZ 3; > Okolišni bezbijednosni rizici minimizirani <i>Kriteriji evaluacije:</i> > Istraživanje o postojanju azbesta sprovedeno i odobreno od strane nadzornog inženjera/ JIP-a > U slučaju da azbest identificiran, PUA pripremljen od strane izvođača radova i odobren od strane nadzornog inženjera / JIP-a > Izvještaji o okolišu i društvu dostavljeni EBRD-u	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S reč
	materijalima koji sadrže azbest. Izvođač radova će pratiti ove procedure, koje će uključivati: > Specifičnu metodologiju upravljanja uklanjanjem za svaki identificirani materijal – ovisno o vrsti azbestnog materijala, njegovom stanju, lokaciji, rizicima izloženosti itd.; > Procedure za odvajanje materijala koji sadrže azbest od čvrstog otpada i njihovo konačno odlaganje; > Procedure za odlaganje vlažnog materijala koji sadrži azbest, pakovanje u kontejnere otporne na curenje i njihovo odlaganje angažovanje m ovlaštenih kompanija za odlaganje opasnog otpada; > Raspored praćenja stanja materijala koji sadrže azbest tokom izgradnje; i > Obuke potrebne za informiranje radnika o gore navedenim procedurama.						

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S reč
3.3.	Nastavak implementacije postojećeg <i>Plana upravljanja otpadom TK</i> i relevantnih nacionalnih i lokalnih propisa iz oblasti upravljanja otpadom. PUODI za ovaj Projekat treba da koristi ovaj Plan kao smjernice, uključujući mjere za rukovanje opasnim otpadom. Osigurati da Izvođač izradi i implementira PUGO koji će sadržavati adekvatne mjere za odabir i upravljanje otpadom u skladu sa relevantnim zakonodavstvom o upravljanju otpadom.	> Usklađenost sa nacionalnim, EBRD i EU zahtjevima > Minimiziranje rizika od zagađivanja okoliša	> EBRD PZ3 > Lokalno zakonodavstvo (nacionalno, entitetsko i kantonalno)	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > JIP u saradnji sa nadzornim inženjerom za nadzor Izvođač radova za implementaciju	Priprema i odobravanje PUGO-a u prije izvođenja radova, implementacija PUGO-a tokom faze izvođenja radova	Cilj: > Potpuna usklađenost sa nacionalnim, EBRD i EU zahtjevima > Smanjen rizik od zagađivanja okoliša > Opasan otpad adekvatno odložen > Smanjena potrošnja resursa Kriteriji evaluacije: > PUGO razvijen i odobren od strane nadzornog inženjera > Izvještaji o aktivnostima odlaganja otpada > Izvještaji o okolišu i društvu dostavljeni EBRD-u	
3.4.	JIP da osigura da predstavnici zgrada uključenih u Projekat redovno prate i dostavljaju podatke o potrošnji goriva i električne energije, kako bi se omogućilo praćenje GET indikatora. Prilikom nabavke biomase, osigurati da dobavljači posjeduju FSC certifikat za upravljanje šumama, kako bi se osigurala održivost korištene biomase i usklađenost Projekta sa RED II, kao i minimiziranje negativnih utjecaja na prirodne resurse.	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a	> EBRD PZ 3 > EBRD zahtjevi za usklađivanje sa ciljevima Pariskog sporazuma > EBRD GET Izvještavanje	Resursi: > Interni resursi JIP-a Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet JIP-a Odgovornosti: > JIP za nadzor i izvještavanje EBRD-a, predstavnici zgrada za implementaciju	Nakon implementacije Projekta	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Prednosti Projekta kvantifikovane i potvrđene > Održivost biomase osigurana i potvrđena Kriteriji evaluacije: > Podaci o potrošnji goriva i električne energije, > Zahtjevi za porijeklo biomase/certifikatski zahtjevi uključeni u tenderske dokumente > EBRD obaviješten	
PZ4: Zdravlje, bezbjednost i sigurnost							
4.1.	JIP da u tenderske specifikacije i ugovornu dokumentaciju uključi zahtjev da izvođači radova:	> Usklađenost sa lokalnim zakonodavstvom i PZ4 > Bezbjedno	> Zakon o sigurnosti i zaštiti na radu FBIH > Zakon o zaštiti od	Resursi: > Interni resursi izvođača radova	Planovi/procedure izrađeni i odobreni prije izgradnje	Cilj: > Potpuna usklađenost sa lokalnim zakonodavstvom, zahtjevima EBRD-a i EU za zdravlje i	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	Š re:
	> Primjenjuju Zakon o sigurnosti i zaštiti na radu FBiH i Zakon o zaštiti od požara i vatrogastvu FBiH. > Obrate pažnju na Bilješke EBRD-a³ o zdravlju i sigurnosti u vezi sa specifičnim radovima Projekta (Bilješka BN01: Podzemne i nadzemne usluge, Bilješka BN02: Bezbjedna iskopavanja, Bilješka BN03: Siguran rad sa azbestnim cijevima, Bilješka BN04: Siguran rad s pokretnim mašinama i Bilješka BN05: Postavljanje sigurne lokacije gradilišta). > Izrade Elaborat zaštite na radu, te Elaborat zaštite od požara komunicirati ga sa svim osobama koje sudjeluju u građevinskim aktivnostima, uključujući podizvođače i posjetitelje na gradilištu prije početka projekta. Osigurati adekvatnu obuku iz	- radno okruženje > Osigurano zdravlje i sigurnost zajednice	- požara i vatrogastvu FBiH > Uredba o uređenju gradilišta, obaveznoj dokumentaciji na gradilištu i sudionicima u građenju EBRD PZ4 > Najbolje dostupne prakse	<i>Potrebe za ulaganjem:</i> > Uključeno u budžet izvođača radova <i>Odgovornosti:</i> > Izvođači radova za implementaciju, nadzorni inženjer / JIP za nadzor		bezbjednost <i>Kriteriji evaluacije:</i> > Zahtjevi za zdravlje i sigurnost uključeni u tendersku dokumentaciju > Svi planovi/procedure za zdravlje i sigurnost izrađeni, odobreni i implementirani > Podaci o broju incidenata i nesreća > Izveštaji o obukama iz oblasti zdravlje i sigurnost na radu > Evidencija žalbi zajednice > Usklađenost sa standardima za zdravlje i sigurnost verifikovanim kroz mjesečne izvještaje o napretku potpisane od strane JIP > Informacije sadržane u izveštajima dostavljenim EBRD-u	

³ <https://www.ebrd.com/who-we-are/our-values/environmental-and-social-policy/implementation.html>

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S re:
	oblasti zaštite zdravlja i sigurnosti na radu za osoblje. Elaborat zaštite na radu obuhvatiti odredbe definirane u PUOD. ✓ Izrade proceduru za inspekciju i označavanje skela. Skele smiju postavljati samo ovlašteni (pod)izvođači. Materijali korišteni za izradu skela moraju biti navedeni i odobreni. Osim lokalnih zakonskih zahtjeva, skele moraju biti u skladu s odredbama definiranim u PUOD. ✓ Vode evidenciju o stopi incidenata i nesreća, izvještajima o povredama i izvještajima o obuci za zaštitu zdravlja i sigurnosti na radu. Upravljaču materijalima koji sadrže azbest, kao što je definisano pod P23 iznad. ✓ Uključe u PUODI odredbe u vezi sa zdravljem i sigurnošću zajednice, kao što je						

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
	detaljno opisano u PUOD. > Osigurati da se odgovarajuće mjere upravljanja saobraćajem definišu u formi Plana upravljanja saobraćajem sa mjerama detaljno opisanim u PUOD. Nadzorni inženjer će pratiti usklađenost sa standardima vezanim za za zdravlje i sigurnost i to uključiti u mjesečne izvještaje o napretku za JIP.						
4.2.	U odabranim zgradama u kojima se ugrađuju novi kotlovi (kao što je prikazano u Prilogu B Izvještaja o okolišnoj i društvenoj procjeni), osigurati da su isti postavljeni na povišene platforme ili podignute betonske podloge (visina treba da se kreće od 50 do 80 cm, u zavisnosti od dimenzija kotlovnice) kako bi se smanjio rizik od oštećenja od poplava.	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Internalizacija najboljih praksi	> EBRD zahtjevi za usklađivanje sa ciljevima Pariškog sporazuma > Najbolje dostupne prakse	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > Izvođač radova jza implementa ciju, nadzorni inženjer/JIP za nadzor	Tokom izgradnje	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Smanjen rizik od poplava Kriteriji evaluacije: > Novi kotlovi instalirani na povišenim platformama ili podignutim betonskim podlogama u odabranim zgradama	
4.3.	Integrirati principe dizajna otpornog na poplave u Glavne projekte, ističući upotrebu vodootpornih materijala i osiguravajući provođenje mjera vodonepropusnosti kako bi se smanjila moguća šteta od poplava.	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Internalizacija najboljih praksi	> EBRD zahtjevi za usklađivanje sa ciljevima Pariškog sporazuma > Najbolje dostupne prakse	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > Izvođač	Tokom izrade Glavnih projekata i prije početka izvođenja radova	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Smanjen rizik od poplava Kriteriji evaluacije: > Vodootporni materijali i mjere vodonepropusnosti uključeni u Glavne projekte i	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
				radova i za implementaciju, nadzorni inženjer/JIP za nadzor		uzeti u obzir u Predmjeru radova	
4.4.	Pripremiti <i>Planove za hitne situacije u slučaju poplava i klizišta za Projektne zgrade</i>, a koji će biti usklađeni sa <i>Programa razvoja zaštite i spašavanja od prirodnih i drugih nesreća Tuzlanskog kantona za period od 2023. do 2029. godine</i>. Planove prilagoditi jedinstvenim karakteristikama različitih lokacija, namjenama zgrada i budućim planovima na kantonalnom nivou. Mjere redovno revidirati i ažurirati, uzimajući u obzir promjene u ranjivosti i izloženosti rizicima nastalim kao posljedica klimatskih promjena.	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Minimiziranje rizika nastalih kao posljedica klimatskih promjena	> EBRD zahtjevi za usklađivanje sa ciljevima Pariškog sporazuma	Resursi: > Interni resursi Ministarstva ili, po dogovoru, uz asistenciju EBRD-a Potrebe za ulaganjem: > Plaćanje eksternog konsultanta Odgovornosti: > Izvođač radova i za implementaciju, nadzorni inženjer/JIP za nadzor > Ministarstvo za pripremu planova; predstavnici zgrada za implementaciju mjera; JIP za nadzor	Prije završetka građevinskih radova	Cilj: > Postignuta potpuna usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Smanjen rizik od štete nastale uslijed poplava i klizišta Kriteriji evaluacije: > Pripremljeni i redovno ažurirani Planovi za hitne situacije u slučaju poplava i klizišta	
PZ5: Otkup zemljišta, ograničenja korištenja zemljišta i nedobrovoljno preseljenje							
5.1.	Tokom faze predizgradnje JIP mora da: > Komunicira sa formalnim i neformalnim poslovnim subjektima, u neposrednoj blizini zgrada uključene u projekat, koji bi mogli biti pogođeni ograničenjima pristupa, kako bi se razgovaralo o potencijalnim utjecajima i mehanizmima kompenzacije za privremeni gubitak	Osiguranje da neće doći do gubitka izvora prihoda	> EBRD PZ4 i PZ5	Resursi: > JIP u saradnji sa konsultantom za podršku JIP-u i, ako je potrebno, angažovanje nezavisnog stručnjaka u predmetnoj oblasti (finansijski stručnjak) Potrebe za ulaganjem: > Budžet projekta Odgovornosti: > JIP	Prije početka radova	Cilj: > Privremeni gubitak prihoda za formalne i neformalne poslovne subjekte izbjegnuto ili nadoknađeno Kriteriji evaluacije: > Zapisnici sa sastanaka sa formalnim i neformalnim poslovnim subjektima > Pripremljeni i potpisani pisani sporazumi o naknadi ili privremenom preseljenju	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
	prihoda poslovanja (na temelju prosječnog prometa). > Provede sveobuhvatno objavljivanje informacija prije početka građevinskih radova, kako je detaljno navedeno u PUZS-u, uključujući informacije o raspredu građevinskih radova i predviđenim ometanjima pristupa. Svako ekonomsko preseljenje će biti izbjegnuto u mjeri u kojoj je to moguće ili bar svedeno na minimum. Eventualni privremeni gubici poslovanja bit će adekvatno nadoknađeni kako bi se osiguralo da prihodi ili izvor prihoda budu vraćeni na nivo prije implementacije projekta. JIP će voditi zapisnike sa sastanaka sa formalnim i neformalnim poslovnim subjektima, te zabilježiti sve pismene sporazume o kompenzaciji ili privremenom preseljenju poslovanja koji su pripremljeni i potpisani. Također će pratiti žalbe zajednice, posebno					preduzeća > Evidencija žalbi > Akcioni plan za preseljenje (po potrebi)	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	Sredstva
	one koje se odnose na eventualno ekonomsko preseljenje. Ako se pojave značajni utjecaji tokom implementacije Projekta, potrebno je izraditi i provesti Akcioni plan za preseljenje. JIP da osigura da je žalbeni mehanizam za javnost dobro promoviran, uključujući i lokacije gradilišta.						
PZ6: Očuvanje biodiverziteta i održivo upravljanje živim prirodnim resursima							
6.1.	Prije početka radova provesti preventivna istraživanja šišmiša u neposrednoj blizini visokorizičnih zgrada (starije građevine gdje mjere energetske efikasnosti uključuju zamjenu izolacije na tavanima). Ova istraživanja će provoditi nezavisni konsultant putem vizualnih pregleda i guano šišmiša u potkrovljima odabranih zgrada, te korištenjem ultrazvučnog detektora za šišmiše za dodatna istraživanja, kako bi se osiguralo da šišmiši nisu negativno pogođeni. Ako se ustanovi prisutnost šišmiša, Ministarstvo treba angažirati stručnjaka za šišmiše kako bi se utvrdile vrste i njihova važnost za očuvanje, te izradili i upravljali planom kako se ne bi narušili	> Usklađenost sa zahtjevima EBRD-a > Očuvanje zdravlja šišmiša i građevinskih radnika	> EBRD PZ4 i PZ6	Resursi: > JIP u saradnji sa konsultantom za podršku JIP-u i, ako je potrebno, angažovanje nezavisnog stručnjaka u predmetnoj oblasti (stručnjak za šišmiše) Potrebe za ulaganjem: > Vanjsko savjetovanje za podršku JIP-u i (ako je potrebno) za stručnjaka za šišmiše Odgovornosti: > JIP	Tokom faze predizgradnje	Cilj: > Nema šišmiša koji su pogođeni projektom > Nema radnika čije je zdravlje pogođeno šišmišima Kriteriji evaluacije: > Preventivno ispitivanje šišmiša provedeno u zgradama visokog rizika > Ako se identifikuju šišmiši, izrađeno uputstvo za izvođača radova > Izvještaj o okolišu i društvu dostavljen EBRD-u o statusu implementacije projekta	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
	potencijalno pogođene kolonije, u skladu sa <i>Pravilnikom o mjerama zaštite za strogo zaštićene vrste i podvrste i zaštićene vrste i podvrste FBIH</i>. Ovaj stručnjak treba također pružiti smjernice izvođaču u vezi sa zdravstvenim i sigurnosnim praksama radnika. Izvođač i podizvođači će slijediti smjernice stručnjaka kako bi se osiguralo da šišmiši nisu negativno pogođeni, te će uključiti mjere ublažavanja u PUODI.						
PZ8: Kulturno naslijeđe							
8.1.	Izvođač radova mora u PUODI uključiti i primijeniti specifične mjere koje se odnose na kulturno naslijeđe, kako je detaljno navedeno u PUOD, uključujući, ali ne ograničavajući se na preventivne mjere i obuku radnika.	> Minimiziranje rizika po kulturno naslijeđe i ograničenje pristupa	> EBRD PZ8 i kantonalno zakonodavstvo o o kulturnom naslijeđu	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova Odgovornosti: > Izvođači radova za implementaciju, nadzorni inženjer / JIP za nadzor	Prije početka radova	Cilj: > Zaštićena kulturna i vjerska dobra; Ograničenja pristupa minimizirana Kriteriji evaluacije: > Definirane mjere uključene u PUODI > Obrazac za javnu žalbu objavljen na gradilištima > Evidencija obuka radnika > Evidencija pritužbi zajednice	
8.2	U fazi predizgradnje, JIP mora uspostaviti komunikaciju sa Zavodom za zaštitu i korištenje kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Tuzlanskog kantona u vezi s kulturnim naslijeđem u projektnom području i dobiti	> Dobijanje potrebnih odobrenja za kulturno naslijeđe	> EBRD PZ8 i kantonalno zakonodavstvo o o kulturnom naslijeđu	Resursi: > Interni resursi izvođača radova Potrebe za ulaganjem: > Uključeno u budžet izvođača radova	Prije početka radova	Cilj: > Ispunjenje zahtjeva za formalnim odobrenjem koje zahtijeva kantonalno zakonodavstvo Kriteriji evaluacije: > Službena komunikacija sa Zavodom	

Br.	Akcija	Okolišni i društveni rizici (odgovornost/korist)	Zahtjev (zakonodavstvo, EBRD PZ, najbolja praksa)	Resursi, potrebe za ulaganjem, odgovornost	Raspored	Cilj i kriteriji evaluacije za uspješnu realizaciju	S rea
	potrebna odobrenja.			<i>Odgovornosti:</i> > Izvođači radova za implementaciju, nadzorni inženjer / JIP za nadzor		uspostavljena i ishodovana potrebna odobrenja	
PZ10: Objavljivanje informacija i angažovanje zainteresovanih strana							
10.1	JIP da osigura da se Plan uključivanja zainteresovanih strana (PUZS) za projekat redovno ažurira, proaktivno identificirati i angažirati zainteresirane strane te osigurati da se informacije o projektu objavljuju na način definiran u PUZS-u i u potpunosti provode. Implementirati žalbeni mehanizam kako je definisano u PUZS-u kako bi se osiguralo da zainteresovane strane mogu da izraze svoju zabrinutost u vezi sa Projektom kako bi se ta pitanja brzo rješavala. Osigurati da izvođači radova primjenjuju odredbe za upravljanje žalbama koje su definirane u PUZS. Osigurati da kontakt informacije za podnošenje žalbi budu vidljive na info-ploči na gradilištu kako bi bile javno dostupne u svakom trenutku.	> Usklađenost sa PZ10 > Upravljanje rizicima i utjecajem na zajednice pogođene projektom	> EBRD PZ10	<i>Resursi:</i> > Interni resursi JIP-a i izvođača radova <i>Potrebe za ulaganjem:</i> > Nema <i>Odgovornosti:</i> > JIP i izvođač radova	Kontinuirano (definirano u PUZS)	<i>Cilj:</i> > Postignuta potpuna usklađenost sa PZ 10 <i>Kriteriji evaluacije:</i> > Pripremljeni izvještaji o praćenju rezultata procesa angažovanja zainteresovanih strana sa informacijama definisanim u PUZS-u > Uspostavljen funkcionalan žalbeni mehanizam projekta	

(Operation Number 54032)

PROJECT AGREEMENT

(GrCF2 W2 E2 - Tuzla Canton Public Buildings Energy Efficiency)

between

**MINISTRY OF SPATIAL PLANNING AND ENVIRONMENTAL
PROTECTION OF THE TUZLA CANTON**

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated [] 2024

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS	2
Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions	2
Section 1.02. Definitions	2
Section 1.03. Interpretation	3
ARTICLE II - EXECUTION OF THE PROJECT	4
Section 2.01. Project Obligations	4
Section 2.02. Project Implementation Unit	4
Section 2.03. Procurement	4
Section 2.04. Environmental and Social Compliance Covenants	5
Section 2.05. Consultants	6
Section 2.06. Reporting Frequency and Submission Requirements	6
ARTICLE III - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS	9
Section 3.01. Negative Financial Covenants	9
Section 3.02. Negative Pledge	10
Section 3.03. Conduct of Business and Operations	10
ARTICLE IV - MISCELLANEOUS	11
Section 4.01. Cancellation and Suspension	11
Section 4.02. Notices	11
SCHEDULE 1 - ENVIRONMENTAL AND SOCIAL ACTION PLAN	1
SCHEDULE 2 – INDICATIVE LIST OF PUBLIC BUILDINGS	1

PROJECT AGREEMENT

AGREEMENT dated [] 2024 between **MINISTRY OF SPATIAL PLANNING AND ENVIRONMENTAL PROTECTION OF THE TUZLA CANTON** (the "Project Entity") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

PREAMBLE

(A) **WHEREAS**, pursuant to a loan agreement dated the date hereof between Bosnia and Herzegovina as Borrower and the Bank (the "Loan Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Bank has agreed to make a loan to the Borrower in the amount of up to Euro 8,000,000, subject to the terms and conditions set forth or referred to in the Loan Agreement, but only on the condition that the Project Entity undertakes the obligations set forth in this Agreement, for the purposes of implementing the Project, which is designed to implement energy efficiency measures in the Public Buildings;

(B) **WHEREAS**, pursuant to a subsidiary loan agreement to be entered into between the Borrower and the Federation of Bosnia and Herzegovina (the "FBiH Subsidiary Loan Agreement"), the Borrower will agree to make available to the Federation of Bosnia and Herzegovina ("FBiH") the proceeds of the Loan for purposes of carrying out Part A the Project;

(C) **WHEREAS**, pursuant to a subsidiary loan agreement to be entered into between the FBiH and the Tuzla Canton (the "Canton Subsidiary Loan Agreement"), the FBiH will agree to make available to the Tuzla Canton the proceeds of the Loan for purposes of carrying out Part A the Project;

(D) **WHEREAS**, pursuant to a subsidiary grant agreement to be entered into between the Borrower and the FBiH (the "FBiH Subsidiary Grant Agreement"), the Borrower will agree to make available to the FBiH the proceeds of the Investment Grant for purposes of carrying out Part A the Project;

(E) **WHEREAS**, pursuant to a subsidiary grant agreement to be entered into between the FBiH and the Tuzla Canton (the "Canton Subsidiary Grant Agreement"), the FBiH will agree to make available to the Tuzla Canton the proceeds of the Investment Grant for purposes of carrying out Part A the Project; and

(F) **WHEREAS**, the Project Entity, in consideration of the Bank entering into the Loan Agreement with the Borrower, and the Investment Grant Agreement with the Borrower (in its quality of recipient), has agreed to undertake the obligations set forth in this Agreement.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 5 November 2021 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein, subject, however, to the modifications set out in the Loan Agreement (such provisions as so modified are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions").

Section 1.02. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions, the Loan Agreement, and the Investment Grant Agreement, have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Authorisation"

means any consent, registration, filing, agreement, notarisation, certificate, license, approval, permit, authority or exemption from, by or with any Governmental Authority, whether given or withheld by express action or deemed given or withheld by failure to act within any specified time period and all corporate, creditors' and shareholders' approvals or consents.

"Canton Subsidiary Loan Agreement"

has the meaning ascribed to it in Recital (C).

"Canton Subsidiary Grant Agreement"

has the meaning ascribed to it in Recital (E).

"Designated Performance Requirements"

means Performance Requirements 1 through 8 and 10 (or, as the context may require, any one of such Performance Requirements) of the Performance Requirements dated April 2019 and related to the Bank's Environmental and Social Policy dated April 2019.

"Environmental and Social Action Plan"

means the plan of environmental and social mitigation and improvement measures a copy of which is attached hereto as Schedule 1, as such plan may be amended from time to time with the prior written consent of the Bank in accordance with Section 2.04(e).

"Environmental and Social Law"	means any applicable law in any relevant jurisdiction, concerning the protection of the environment, workers, communities or project affected people.
"Environmental and Social Matter"	means any matter that is the subject of any Environmental and Social Law, any Designated Performance Requirement or the Environmental and Social Action Plan.
"FBiH"	has the meaning ascribed to it in Recital (B).
"FBiH Subsidiary Grant Agreement"	has the meaning ascribed to it in Recital (D).
"FBiH Subsidiary Loan Agreement"	has the meaning ascribed to it in Recital (B).
"Fiscal Year"	means the Project Entity's fiscal year commencing on 1 st January and ending on 31 st December of each year.
"Governmental Authority"	means the government of the Borrower, or of any political subdivision thereof, whether state, regional or local, and any agency, authority, branch, department, regulatory body, court, central bank or other entity exercising executive, legislative, judicial, taxing, regulatory or administrative powers or functions of or pertaining to government or any subdivision thereof (including any supra-national bodies), and all officials, agents and representatives of each of the foregoing.
"PIU"	means the project implementation unit referred to in Section 2.02.
"Public Buildings"	means the up to 173 public buildings mentioned in the indicative list agreed between the Bank and the Project Entity, attached as Schedule 2 of this Agreement, as amended from time to time between the Parties hereof.

Section 1.03. Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

ARTICLE II - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 2.01. Project Obligations

(a) The Project Entity shall carry out Part A of the Project. For this purpose, the Project Entity shall, unless the Bank otherwise agrees:

- (1) Implement the Project in accordance with the implementation programme agreed with the Bank and use the proceeds of the Loan and the Investment Grant to finance the Project;
- (2) take all action necessary to provide adequate funds for the completion of Part A of the Project;
- (3) for each building financed by the Loan and/or the Investment Grant proceeds, prepare an energy efficiency action plan and appoint an energy efficiency manager; and
- (4) develop and maintain a database to monitor the energy consumption in the public buildings of the Tuzla Canton.

(b) For purposes of this Agreement:

- (1) all references to "the Borrower" in Sections 4.02, 5.01(b) and 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions shall refer to the Project Entity and the obligations set forth therein shall apply, *mutatis mutandis*, to the Project Entity; and
- (2) all references to "the Loan Agreement" in Sections 4.02(a), 4.03, 4.04 and 5.02(c) of the Standard Terms and Conditions shall refer to this Agreement.

Section 2.02. Project Implementation Unit

In order to coordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of Project implementation, including the procurement of goods, works and services as well as consultancy services for the Project, the Project Entity shall, unless otherwise agreed with the Bank, together with the assistance of the Tuzla Canton, establish and at all times during execution of the Project operate a project implementation unit with adequate resources and suitably qualified personnel, under terms of reference acceptable to the Bank.

Section 2.03. Procurement

For purposes of Section 4.03 of the Standard Terms and Conditions, the following provisions shall, except as the Bank otherwise agrees, govern procurement of goods, works and services as well as consultancy services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan and the Investment Grant:

- (a) Goods, works and services as well as consultancy services shall be procured through open competitive procedures.
- (b) For purposes of Section 2.03(a), the procedures for open competitive procedures are set out in Section III of the EBRD Procurement Rules.
- (c) All contracts shall be subject to the review procedures set out in the EBRD Procurement Rules and shall be subject to prior review by the Bank.

Section 2.04. Environmental and Social Compliance Covenants

Without limiting the generality of Sections 4.02(a), 4.04(a)(iii), and 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions, and unless the Bank otherwise agrees:

- (a) The Project Entity shall, and shall cause any contractor to, carry out the Project, in accordance with the Designated Performance Requirements.
- (b) Without limiting the foregoing, the Project Entity shall diligently implement and adhere to the Environmental and Social Action Plan and monitor the implementation of such plan in accordance with the monitoring provisions contained in such plan.
- (c) The Project Entity and the Bank may from time to time agree to amend the Environmental and Social Action Plan in response to changes in the circumstances of the Project or the Project Entity, unforeseen events and the results of monitoring. Without limiting the generality of the foregoing,
 - (1) if there is any adverse environmental or social impact or issue that was not foreseen by or contemplated in the Environmental and Social Action Plan either entirely or as to its severity,
 - (2) if any impact mitigation measure set out in the Environmental and Social Action Plan is not sufficient to eliminate or reduce any environmental or social impact to the level contemplated by the relevant Designated Performance Requirements within the time frame set out in the Environmental and Social Action Plan, or
 - (3) if any material non-compliance with the Environmental and Social Action Plan or with any Environmental and Social Law has been identified by the Project Entity, the Bank or an inspection from any regulatory or enforcement authority,

the Project Entity shall, as soon as reasonably practicable and subject to the consent of the Bank, develop and incorporate into the Environmental and Social Action Plan such additional or revised mitigation measures as may be necessary to achieve compliance with the Designated Performance Requirements, the Environmental and Social Action Plan or Environmental and Social Laws, in each case in a manner satisfactory to the Bank.

Section 2.05. Consultants

(a) In order to assist in the implementation of the Project, the Project Entity shall, unless otherwise agreed with the Bank, employ or cause to be employed, as required, and use consultants whose qualifications, experience and terms of reference are satisfactory to the Bank, including:

(1) consultants to assist in the implementation of Part B of the Project.

(b) The Project Entity shall provide, without charge, to any consultants engaged to assist in matters relating to the Project or the operations of the Project Entity all facilities and support necessary for the carrying out of their functions, as well as all documents, materials and other information that may be relevant to their work.

Section 2.06. Reporting Frequency and Submission Requirements

(a) Commencing from the Effective Date, until the full amount of the Loan has been repaid or cancelled, the Project Entity shall submit to the Bank annual reports on Environmental and Social Matters arising in relation to the Project Entity or the Project, as referred to in Section 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions, within 120 days after the end of the year being reported on. Such reports shall include information on the following specific matters:

(1) information on compliance by the Project Entity with the Designated Performance Requirements as described in Section 2.04(a) and the implementation of the Environmental and Social Action Plan;

(2) information on how the Project Entity has monitored the compliance with the Designated Performance Requirements and the Environmental and Social Action Plan by any contractor engaged for the Project and a summary of any material non-compliance by such contractor with the Designated Performance Requirements and the Environmental and Social Action Plan and of any measures taken to remedy such non-compliance;

(3) information on implementation of the stakeholder engagement plan and grievance mechanism required by Designated Performance Requirement 10, including a summary of any grievances received and how such grievances were resolved;

(4) information on compliance by the Project Entity with Environmental and Social Laws in relation to the Project, including a description of any claim, proceeding, order or investigation commenced or threatened against the Project Entity, the status of any Authorisation required for the Project, the results of any inspection carried out by any regulatory authority, any violation of applicable laws, regulations or standards and any remedial action or fine relating to such violation, a summary of any material notice, report and other communication on Environmental and Social Matters relating to the Project submitted by the Project Entity to any regulatory authority and any other circumstances giving rise to liability of the Project Entity for any Environmental and Social Matter;

- (5) information on occupational health and safety management and the occupational health and safety record of the Project, including the rates of accidents, lost time incidents and near-misses, any preventive or mitigative measures taken or planned by the Project Entity, any staff training on occupational health and safety and any other initiatives in relation to occupational health and safety management which have been implemented or planned by the Project Entity;
 - (6) a summary of any change in Environmental and Social Laws which may have a material effect on the Project; and
 - (7) copies of any information on Environmental and Social Matters periodically submitted by the Project Entity to its shareholders or the general public.
- (b) Commencing from the Effective Date, the Project Entity shall submit the periodic Project reports referred to in Section 4.04(a)(v) of the Standard Terms and Conditions quarterly, within 45 days after the end of the period being reported on, until the Project has been completed. Such reports shall include the following specific features:
- (1) The following general information:
 - (A) the physical progress accomplished in the implementation of the Project to the date of report and during the reporting period;
 - (B) actual or expected difficulties or delays in the implementation of the Project and their effect on the implementation schedule, and the actual steps taken or planned to overcome the difficulties and avoid delays;
 - (C) expected changes in the completion date of the Project;
 - (D) key personnel changes in the staff of the PIU;
 - (E) matters that may affect the cost of the Project; and
 - (F) any development or activity likely to affect the economic viability of any Part of the Project.
 - (2) Financial statements showing details of the expenditures incurred under each Part of the Project and the Drawdowns, together with a statement showing:
 - (A) original cost estimates;
 - (B) revised cost estimates, if any, with reasons for changes;
 - (C) original estimated expenditures and actual expenditures to date;
 - (D) reasons for variations of actual expenditures to date from original estimated expenditures to date; and
 - (E) estimated expenditures for the remaining quarters of the year.

- (3) Copies of any notices from or communications from the Government of the Federation of Bosnia and Herzegovina and the Tuzla Canton to the Project Entity which are material and relate to the Project.
 - (4) A brief statement of the status of compliance with each of the covenants contained in this Agreement.
 - (5) Any other information the Bank may reasonably request.
- (c) Immediately upon the occurrence of any incident or accident relating to the Project Entity or the Project which has or is likely to have a significant adverse effect on the environment, workers, or on public or occupational health or safety, the Project Entity shall inform the Bank and promptly thereafter give the Bank notice thereof specifying the nature of such incident or accident and any steps the Project Entity is taking to remedy the same. Where an incident involves sensitive information in relation to a person or any risk of retaliation, the initial notice to the Bank shall not include any details of the identity of the persons involved. Without limiting the generality of the foregoing,
- (1) an incident or accident relates to the Project if it occurs on any site used for the Project or, if it is caused by Project workers and/or facilities, equipment, vehicles or vessels used for or relating to the Project (whether or not being used on any site of the Project and whether or not being used by authorised or unauthorised persons);
 - (2) an incident or accident is considered to have a significant adverse effect on the environment or on public or occupational health or safety if:
 - (A) any applicable law requires notification of such incident or accident to any governmental authority,
 - (B) such incident or accident involves fatality of any person (whether or not such person is employed by the Project Entity),
 - (C) more than one person (whether or not such persons are employed by the Project Entity) has received serious injury requiring hospitalisation,
 - (D) such incident involves violence and harassment, bullying, intimidation, and/or exploitation, including any form of gender-based violence;
 - (E) such incident involves forced and child labour relating to the Project; or
 - (F) such incident or accident has become, or is likely to become, public knowledge whether through media coverage or otherwise.
- (d) The Project Entity shall promptly notify the Bank of any significant protest or petition by workers or members of the public directed at or relating to the Project Entity or the Project which might have a material adverse effect on the Project Entity or the

Project or which has become, or is likely to become, public knowledge through media coverage or otherwise. Within ten working days following any such notification, the Project Entity shall submit a report satisfactory to the Bank specifying the outcome of the Project Entity's investigation into such protest, and any steps taken, or proposed to be taken, by the Project Entity to resolve the issues raised in the protest or petition.

(e) The Project Entity shall promptly inform the Bank of any proposed change in the nature or scope of the Project or the business or operations of the Project Entity and of any event or condition which might materially affect the carrying out of the Project or the carrying on of the business or operations of the Project Entity.

ARTICLE III - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS

Section 3.01. Negative Financial Covenants

(a) The Project Entity shall not, except as the Bank otherwise agrees, take any of the following actions and shall provide to the Bank all such information thereon as the Bank may reasonably request:

(1) enter into any agreement or arrangement to guarantee or in any way or under any condition to become obligated for all or any part of any financial or other obligation of another person, including any Subsidiary or Affiliate;

(2) enter into any transaction with any person except in the ordinary course of business, on ordinary commercial terms and on the basis of arm's length arrangements, or establish any sole and exclusive purchasing or sales agency, or enter into any transaction whereby the Project Entity might pay more than the ordinary commercial price for any purchase or might receive less than the full ex-works commercial price (subject to normal trade discounts) for its products or services;

(3) enter into any partnership, profit-sharing or royalty agreement or other similar arrangement whereby the Project Entity's income or profits are, or might be, shared with any other person;

(4) sell, transfer, lease or otherwise dispose of all or a substantial part of its assets (whether in a single transaction or in a series of transactions, related or otherwise); or

(5) undertake or permit any merger, consolidation or reorganisation.

(b) The Project Entity shall not, unless it informs the Bank at least 30 days in advance, take any of the following actions and shall provide to the Bank all such information thereon as the Bank may reasonably request:

(1) enter into any management contract or similar arrangement whereby its business or operations are managed by any other person, including any Subsidiary or Affiliate; or

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year.

2. The second part of the report deals with the results of the work during the year.

3. The third part of the report deals with the financial statement of the year.

4. The fourth part of the report deals with the general remarks of the year.

5. The fifth part of the report deals with the general remarks of the year.

6. The sixth part of the report deals with the general remarks of the year.

7. The seventh part of the report deals with the general remarks of the year.

8. The eighth part of the report deals with the general remarks of the year.

9. The ninth part of the report deals with the general remarks of the year.

10. The tenth part of the report deals with the general remarks of the year.

11. The eleventh part of the report deals with the general remarks of the year.

12. The twelfth part of the report deals with the general remarks of the year.

(2) form any Subsidiary, or make or permit to exist loans or advances to, or deposits (except deposits in the ordinary course of business with reputable banks) with, other persons or investments in any person, including any Subsidiary or Affiliate; provided, however, that the Project Entity shall be at liberty to invest in short-term investment grade marketable securities solely to give temporary employment to the Project Entity's idle resources.

Section 3.02. Negative Pledge

- (a) The Project Entity undertakes that, except as the Bank shall otherwise agree:
- (1) if the Project Entity creates any Lien on any of its Assets as security for any debt, such Lien will equally and rateably secure the payment of the principal amount of, and interest and Charges on, the Loan, and in the creation of any such Lien express provision will be made to that effect, at no cost to the Bank; and
 - (2) if any statutory Lien is created on any assets of the Project Entity as security for any debt, the Project Entity shall grant at no cost to the Bank an equivalent Lien satisfactory to the Bank to secure the payment of the principal amount of, and interest and Charges on, the Loan.
- (b) The foregoing undertakings shall not apply to:
- (1) any Lien created on property, at the time of purchase thereof, solely as security for the payment of the purchase price of that property or as security for the payment of debt incurred for the purpose of financing the purchase of such property; or
 - (2) any Lien arising in the ordinary course of banking transactions and securing a debt maturing not more than one year after its date.

Section 3.03. Conduct of Business and Operations

The Project Entity shall, except as the Bank otherwise agrees:

- (a) conduct its business and operations in accordance with internationally recognised sound administrative, financial, engineering and other relevant standards and practices and with due regard to all its principal operating policies;
- (b) promptly take all action within its powers to maintain its legal existence, to carry on its operations and to acquire, maintain and renew all rights, properties, powers, privileges and franchises that are necessary for the conduct of its business, including the carrying out of the Project;
- (c) not sell, lease or otherwise dispose of any of its assets that are required for the efficient carrying on of its operations or the disposal of which may prejudice its ability to perform satisfactorily any of its obligations under this Agreement;

- (d) take out and maintain with responsible insurers, or make other provisions satisfactory to the Bank in respect of, insurance against such risks of loss, damage and liability and in such amounts as are consistent with appropriate practice;
- (e) at all times operate and maintain its plant, facilities, equipment and other property in good working order and, promptly as needed, make all necessary repairs and renewals thereof, all in accordance with sound business and financial practice; and
- (f) provide the Bank access to the Project and to the Project Entity's premises, books of account and records, subject to appropriate prior notice being given to the Project Entity.

ARTICLE IV - MISCELLANEOUS

Section 4.01. Cancellation and Suspension

Notwithstanding any cancellation or suspension under Article VII of the Standard Terms and Conditions, all of the provisions of this Agreement shall continue in full force and effect.

Section 4.02. Notices

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions, except that any notice shall be deemed to be delivered if by hand, mail, or in pdf or similar format by electronic mail:

For the Project Entity:

Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection of the Tuzla Canton
Rudarska 65
75000 Tuzla
Bosnia and Herzegovina

Attention: Minister
Email: minpuzo@tk.kim.ba

For EBRD:

European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom

Attention: Banking Services / Operation No. 54032
Telephone: +44 20 7338 6000
Email: bankingservices@ebrd.com

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Sarajevo, Bosnia and Herzegovina as of the day and year first above written.

**MINISTRY OF SPATIAL PLANNING AND ENVIRONMENTAL
PROTECTION OF THE TUZLA CANTON**

By: _____
Name:
Title:

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: _____
Name:
Title:

SCHEDULE 1 - ENVIRONMENTAL AND SOCIAL ACTION PLAN

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
PR 1: Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts							
1.1	The PIU needs to develop and implement a Project-specific Environmental and Social Management System (ESMS) with clearly defined roles and responsibilities regarding Project implementation. The ESMS needs to include: > E&S Policy > ESMS Objectives, targets > Identification of legal and other relevant requirements > Organisational capacity and competency > ESMS procedures and operational tools (contractor management, environment management procedure, stakeholder management, external communication, grievance procedure, etc.) in accordance with the EBRD requirements	> Optimisation of E&S management through a formalised system > Minimisation of environmental, social and health related accidents	> EBRD PR1 > Good international practice	<i>Resources:</i> > Ministry's internal resources or EBRD assistance as to be agreed <i>Investment Needs:</i> > Payment of external consultancy <i>Responsibility:</i> > PIU	Upon completion of the detailed designs and prior to the commencement of works	<i>Target:</i> > Project management optimised <i>Evaluation Criteria:</i> > Project-specific ESMS developed and operational > E&S Policy developed > PIU support ensured	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	> Analysis and regular review of E&S risks and associated operational controls during project implementation > Internal monitoring and review of ESMS performance > Reporting The ESMS to include the Project-specific contractor management system that would ensure that contractors meet the requirements: (i) incorporating relevant ESMP conditions into tender documents as appropriate, contractually requiring contractors to apply these standards and provide for mitigation of non-compliance; (ii) overseeing that contractors have the knowledge and skills to perform their tasks in accordance with contract conditions; (iii) in case of further subcontracting, requiring that subcontractors have similar arrangements with their subcontractors. In order to develop the ESMS, the PIU support Consultant to prepare and						

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	implement training programme that covers EHS aspects. The PIU to allocate adequate human and financial resources to develop ESMS. To ensure the effective management of E&S aspects of the Project, the Ministry to engage a PIU Support Consultant.						
1.2	The PIU to require through tendering and contracts that the Contractor develops and implements a Construction Environmental and Social Management Plan (CESMP), Construction Waste Management Plan (CWMP), OHS and Fire Safety Plan, Traffic Management Plan (TMP) and Labour Management Plan (LMP) based on the developed Project Environmental and Social Management Plan (ESMP). These must be created for every building separately and must be reviewed by the Supervision Engineer and PIU before the works commencement.	> Improvement in Contractors' E&S performance > Minimising negative E&S impacts	> Decree on Construction Site Layout, Mandatory Documentation on the Construction Site and Participants in Construction > EBRD PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR 8, PR 10 > Good international practice	Resources: > Contractor's internal resources Investment Needs: > Included in Contractor's budget Responsibility: > Contractors to develop and implement > Supervision Engineer/ PIU to supervise	Preparation and approval of CESMP in the pre-construction phase, implementation of CESMP during the construction phase.	Target: > High level of E&S management achieved; construction activities adequately organised to minimise E&S risks Evaluation Criteria: > CESMP, CWMP, TMP, LMP and OHS and Fire Safety Plan developed and approved	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
1.3	The PIU to ensure, through the bidding document requirements, that the Supervision Engineer possesses a dedicated E&S specialist(s) who will monitor the Contractor's E&S performance. PIU Support Consultant and the PIU to ensure adequate implementation of the Contractors' plans through regular meetings with the Supervision Engineer and review of the Supervision Engineer's report on implementation of E&S measures.	> Compliance with EBRD requirements	> EBRD PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR10	Resources: > PIU during the procurement of the consultant for work supervision > PIU in cooperation with the PIU Support Consultant during construction Investment Needs: > External consultancy for PIU support Responsibility: > PIU	> Before tendering process for the procurement of the consultant for work supervision > Regularly during the construction phase	Target: > Full compliance with EBRD requirements achieved Evaluation Criteria: > Supervision Engineer's organisational chart along with tasks and responsibilities, prepared and submitted to the PIU for review > 6-monthly Environmental and Social Report submitted to the EBRD on the Project implementation status	
1.4	The PIU to prepare and submit Annual Environmental and Social Reports (AESR) during construction on the status of implementation of this ESAP and ongoing E&S performance. Notify EBRD immediately of any significant Project related changes or any incident or accident.	> Fulfilling reporting requirements to EBRD	> EBRD PR 1 > Respective E&S covenants in the legal agreement with EBRD	Resources: > PIU in cooperation with the PIU Support Consultant Investment Needs: > External consultancy for PIU Support Responsibility: > PIU	> As per the loan agreement	Target: > Regular and on-time reporting to the Bank Evaluation Criteria: > Reports in the EBRD-approved format including ESAP implementation progress submitted to the Bank > EBRD notified of any significant changes or accidents	
PR 2: Labour and Working Conditions							
2.1.	Include in tender specifications and contractual documentation labour related	> Compliance with local legislation	> Law on Labour > EBRD PR2	Resources: > Contractor's internal resources	During tendering procedure and construction phase	Target: > Full compliance with national legislation and EBRD requirements	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	requirements for the contractor (including subcontractors), including but not limited to: > A requirement that all workers have employment contracts in line with local legislation > A requirement that all workers have access to human resources policy and procedures > A requirement to prepare and implement a policy on gender-based violence and harassment (GBVH) and communicate the policy to workers > A requirement that a grievance mechanism for all workers (including subcontractors) must be in place in line with EBRD requirements. The grievance mechanism must have proper channels for workers to report GBVH, along with the option of anonymous reporting. A comprehensible explanation of the	requirements and PR 2		<i>Investment Needs:</i> > Included in Contractors' budgets <i>Responsibility:</i> > Contractor to implement, Supervision Engineer/PIU to supervise		achieved <i>Evaluation Criteria:</i> > Provisions on applying the relevant requirements of FBiH and BiH legislation and PR2 incorporated into the tender documentation and contracts with Contractor > Compliance with labour standards verified through monthly progress reports signed off by the PIU > Information included in reports submitted to EBRD	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	grievance mechanism is developed and shared with workers. > A requirement that no workers have criminal records on violations against children. The Supervision Engineer will monitor compliance with labour standards and include this in monthly progress reports for the PIU.						
PR 3: Resource Efficiency and Pollution Prevention and Control							
3.1.	Ensure that the Contractor fully implements CESMP and monitors the impact on the environment, society, workers safety and local communities during the execution of works, in line with CESMP. The Plan must contain measures to reduce emissions into the environment and resource efficiency measures as well as a plan of monitoring the emissions of dust, noise, etc., during the works.	> Compliance with national legislation and EBRD requirements > Minimise the risk of environmental pollution	> EBRD PR3 > Local legislation (<i>Decree on Construction Site Layout, Mandatory Documentation on the Construction Site and Participants in Construction</i>)	Resources: > Contractor's internal resources Investment needs: > Included in Contractors' budget Responsibility: > PIU in cooperation with Supervision Engineer - to monitor > Contractor to implement	During construction phase	Target: > Full compliance with EBRD requirements achieved > Environmental control measures included in CESMP > Avoidance of accidental pollution (leakage of lubricants and fuels from machinery, and/or emulsions, paints, varnishes, glues) Evaluation Criteria: > Weekly inspections and monthly reports submitted to the PIU prepared by the Contractor/Supervision Engineer > AESR submitted to the	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
						EBRD on the Project implementation status	
3.2.	Ensure that the Contractor carries out an asbestos survey during the pre-construction phase. The survey can be carried out by the Contractor's inhouse personnel (if adequately trained) or a third party - an authorised company. In each case, the surveyor must be competent to carry out the work required. If the Contractor performs the survey, it must show that the organisation is technically competent to carry out the survey adequately and safely (submit to the PIU the training certificates etc.) If asbestos is identified, ensure that the Contractor develops and implements an Asbestos Management Plan (AMP) with EHS procedures for removal, handling, storage, and management of materials containing asbestos. The	> Compliance with EBRD requirements > Improvement of environmental, health and safety performance > Ensuring workers' and community health and safety	> EBRD PR1, PR3, PR4, PR5	Resources: > Contractor's internal resources Investment Needs: > Included in Contractors' budget Responsibility: > PIU in cooperation with Supervision Engineer - to monitor > Contractor to implement		Target: > Full compliance with EBRD PR 3 achieved; > Environmental, health and safety risks minimised Evaluation Criteria: > Asbestos survey preformed and approved by the Supervision Engineer/ PIU > If asbestos is identified, AMP developed by the Contractor and approved by the Supervision Engineer/ PIU > AESR submitted to the EBRD on the Project implementation status	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	contractor will follow these processes, which will include: > A specific removal management methodology for each identified material – dependent on the type of asbestos material, its condition, location, exposure risks etc. > Procedures for separating ACMs from solid waste and their final disposal; > Processes for disposing of wet material containing asbestos, packing it in leak-proof containers and disposing them by engaging registered companies for hazardous waste disposal; > Schedule for monitoring ACM condition during construction; and > Training/engagement required to inform workers of the above processes.						
3.3.	Continue implementation of the Canton's existing Waste Management Plan and relevant national and local regulations in the	> Compliance with national, EBRD and EU requirements	> EBRD PR3 > Local legislation (national, entity and cantonal)	<i>Resources:</i> > Contractor's internal resources	Preparation and approval of CWMP in pre-construction phase, implementation of CWMP during the	<i>Target:</i> > Full compliance with national, EBRD and EU requirements achieved	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	field of waste management. CESMP for this project should use this Plan as guidance, including measures for the handling of hazardous waste. Ensure that the Contractor develops and implements Construction Waste Management Plans (CWMPs) that will contain adequate measures for selection and management of waste in accordance with the relevant waste management legislation.	> Minimise the risk of waste pollution		<i>Investment Needs:</i> > Included in Contractors' budget <i>Responsibility:</i> > PIU in cooperation with Supervision Engineer - to monitor > Contractor to implement	construction phase	> Reduced risk of environmental contamination and pollution > Hazardous waste appropriately stored > Resource consumption reduced <i>Evaluation Criteria:</i> > CWMP developed and approved by the Supervision Engineer > Reports on waste disposal activities > AESR submitted to the EBRD on the Project implementation status	
3.4.	PIU to ensure that building's representatives are regularly monitoring and delivering data on fuel and electricity consumption, to enable monitoring of GET indicators. During procurement of biomass, ensure that suppliers have Forest Stewardship Council certification for forest management, in order to ensure sustainability of biomass used and Project's alignment with the RED II, as well as minimisation of negative impacts on	> Compliance with EBRD requirements	> EBRD PR 3 and PR 6 > EBRD Paris Agreement Alignment > EBRD GET monitoring	<i>Resources:</i> > PIU's internal resources <i>Investment Needs:</i> > Included in PIU's budget <i>Responsibility:</i> > PIU to supervise and report to EBRD, building's representatives to implement	After Project implementation	<i>Target:</i> > Full compliance with EU and EBRD requirements achieved > Project's benefits quantified and confirmed > Biomass sustainable origin ensured and confirmed <i>Evaluation Criteria:</i> > Data on fuel and electricity consumption provided > Biomass origin/certification requirements included in the procurement documents	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	biological resources.					> EBRD notified	
PR 4: Health, Safety and Security							
4.1.	The PIU to include in tender specifications and contractual documentation the requirement for contractors to: > Apply the FBiH Law on OHS and the FBiH Law on Fire Safety and Firefighting. > Take note of EBRD's briefing notes¹ on health and safety related to Project's specific works (Briefing note BN01: Underground and overhead services, Briefing note BN02: Safe excavations, Briefing note BN03: Working safely around asbestos pipes, Briefing note BN04: Safe working with mobile plant and BN05: Setting up a safe site). > Develop a project-specific OHS and Fire	> Compliance with national legislation and PR 4 > Safe working environment > Ensured community health and safety	> Law on OHS > Law on Fire Safety and Firefighting > Decree on Construction Site Layout, Mandatory Documentation on the Construction Site and Participants in Construction > EBRD PR4 > Best practices	Resources: > Contractor's internal resources Investment Needs: > Included in Contractors' budget Responsibility: > Contractors to implement, Supervision Engineer/ PIU to supervise	Plans/procedures developed and approved prior to construction	Target: > Full compliance with local legislation, EBRD and EU requirements for health and safety Evaluation Criteria: > H&S requirements included in tender documentation > All H&S plans/procedures developed, approved and implemented > Records on incident and accident rates > OHS training reports > Community grievance logs > Compliance with H&S standards verified through monthly progress reports signed off by the PIU > Information included in reports submitted to EBRD	

¹ <https://www.ebrd.com/who-we-are/our-values/environmental-and-social-policy/implementation.html>

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	Safety Plan and communicate it with all personnel involved in construction activities including subcontractors and site visitors before Project commencement. Provide sufficient OHS training for personnel. The OHS and Fire Safety Plan must cover the provisions defined in the Project ESMP. > Develop a Scaffolding Inspection and Tagging Procedure. Scaffolds may only be erected by licensed (sub)contractor. Materials used for scaffolding must be listed and approved. In addition to the local legislation requirements, scaffolds must also be in line with the provisions of the Project ESMP. > Keep records of incident and accident rates, injury reports and OHS training reports. > Handle ACM as defined under PR 3						

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	above. > Include in the CESMP provisions regarding community health and safety as detailed in the Project ESMP > Ensure that adequate traffic management measures are defined in the form of a Traffic Management Plan with measures detailed in the Project ESMP The Supervision Engineer will monitor compliance with H&S standards and include this in monthly progress reports for the PIU.						
4.2	In selected buildings where new boilers are being installed (as presented in Appendix B of the ESAR), ensure that they are placed on elevated platforms or raised concrete pads (the height should range from 50 to 80 cm, depending on the dimensions of the boiler room) to minimise the risk of flood damage.	> Compliance with EBRD requirements > Internalisation of best practices	> EBRD Paris Agreement Alignment > Best practices	Resources: > Contractor's internal resources Investment Needs: > Included in Contractors' budget Responsibility: > Contractors to implement, Supervision Engineer/ PIU to supervise	During construction	Target: > Full compliance with EBRD requirements achieved > Reduced risk of flood damage Evaluation Criteria: > New boilers installed on elevated platforms or raised concrete pads in selected buildings	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
4.3	Incorporate comprehensive flood-resistant design principles into the detailed designs , emphasising the consideration of water-resistant materials and ensuring the implementation of effective waterproofing measures to minimise potential flood damage.	> Compliance with EBRD requirements > Internalisation of best practices	> EBRD Paris Agreement Alignment > Best practices	<i>Resources:</i> > Contractor's internal resources <i>Investment Needs:</i> > Included in Contractors' budget <i>Responsibility:</i> > Contractors to implement, Supervision Engineer/ PIU to supervise	During detailed designs development and prior to the commencement of works	<i>Target:</i> > Full compliance with EBRD requirements achieved > Reduced risk of flood damage <i>Evaluation Criteria:</i> > Water-resistant materials and waterproofing measures incorporated into the detailed designs and accounted for in the Bill of Quantities	
4.4	Develop <i>Floods and Landslides Emergency Plans</i> for Project buildings, in line with the TC Development Program for Disaster Protection and Rescue. Plans are to be tailored to suit the unique features of different sites, building uses, and future plans at the canton level. Measures to be regularly revised and updated considering changes in vulnerability and exposure to climate change risks.	> Compliance with EBRD requirements > Minimisation of climate-related impacts	> EBRD Paris Agreement Alignment	<i>Resources:</i> > Ministry's internal resources or EBRD assistance as to be agreed <i>Investment Needs:</i> > Payment of external consultancy <i>Responsibility:</i> > Ministry to develop Plans; buildings' representatives to implement outlined measures; PIU to supervise	Prior to finalisation of construction works	<i>Target:</i> > Full compliance with EBRD requirements achieved > Reduced risk of flood and landslide damage <i>Evaluation Criteria:</i> > Floods and Landslides Emergency Plans developed and regularly updated	
PR 5: Land Acquisition, Restrictions on Land Use and Involuntary Resettlement							

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
5.1.	During the pre-construction phase, the PIU to: > Communicate with both formal and informal businesses in close proximity of the Project buildings that may be affected by access restrictions to discuss potential impacts and compensation mechanisms for any temporary income losses by businesses (based on average turnover) > Carry out extensive information disclosure prior to the start of construction works as detailed in the Stakeholder Engagement Plan, including information on construction schedules and any anticipated access disruptions Any economic displacement will be avoided to the extent possible or at least minimised. Any temporary business losses that occur will be adequately compensated for to ensure	> Ensuring no loss of livelihoods	> EBRD PR4 and PR5	<i>Resources:</i> > PIU in cooperation with the PIU Support Consultant and if necessary, the engagement of an independent expert in the subject area (financial experts) <i>Investment Needs:</i> > Project budget <i>Responsibility:</i> > PIU	Prior to commencement of works	<i>Target:</i> > Temporary loss of income for formal and informal businesses avoided or compensated <i>Evaluation Criteria:</i> > Minutes of meetings with formal and informal businesses > Written agreements on compensation or temporary relocation of businesses prepared and signed > Grievance logs > RAP (if needed)	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	incomes or livelihoods are restored to pre-Project levels. The PIU will keep minutes of meetings with formal and informal businesses and record all written agreements on compensation or temporary relocation of businesses prepared and signed. It will also monitor community grievances particularly related to any economic displacement. If any significant impacts arise during project implementation, a RAP needs to be developed and implemented. The PIU to ensure that the public grievance mechanism for the Project is well publicised, including on construction sites.						
PR 6: Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources							
6.1.	Precautionary Bat Surveys should be carried out in direct high-risk buildings (older structures where EE measures include the replacement of insulation in attics) before commencement of the Works. These surveys will	> Compliance with EBRD requirements > Ensuring the health of bats and construction workers	> EBRD PR4 and PR6	Resources: > PIU in cooperation with the PIU Support Consultant and if necessary, the engagement of an independent expert in the subject area (Bat Specialist)	During pre-construction phase	Target: > No bats affected by the Project > No workers' health affected by bats Evaluation Criteria: > Precautionary Bat Survey in high-risk buildings developed	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	be carried out by the independent consultant through visual inspections of bat guano in the lofts/attics of the selected buildings, and the use of bat detectors for additional inspection to ensure that bats are not adversely affected. If bats are identified as present, the Ministry should hire a Bat Specialist to determine the species and their conservation importance, develop and manage a plan to not disturb the potentially affected colonies, in line with the <i>Regulation on Protection Measures for Strictly Protected Species and Subspecies and Protected Species and Subspecies of FBiH</i>. This specialist should also provide guidance to the Contractor regarding the health and safety practices of the labourers. The Contractor and sub-contractors will follow guidance from the Specialist to ensure that bats are not adversely affected and should include mitigation measures in CESMP.			<i>Investment Needs:</i> > External consultancy for PIU Support and (if needed) for Bat Specialist <i>Responsibility:</i> > PIU		> If bats are identified, guidance to the Contractor developed > AESR submitted to the EBRD on the Project implementation status	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
PR 8: Cultural Heritage							
8.1.	Contractor to include in the CESMP and implement specific measures regarding cultural heritage as detailed in the Project ESMP, including but not limited to precaution measures and training workers.	> Minimising risks to cultural heritage and access restrictions	> EBRD PR 8 and cantonal cultural heritage legislation	Resources: > Contractor's internal resources Investment Needs: > Included in Contractors' budgets Responsibility: > Contractors to implement, Supervision Engineer/ PIU to supervise	Prior to commencement of works	Target: > Known cultural and religious assets protected; access restrictions minimised Evaluation Criteria: > CESMP includes the defined measures > Public Grievance Form disclosed on construction sites > Worker training logs > Community grievance logs	
8.2	In the pre-construction phase, the PIU to establish communication with the Institute for Protection of Cultural and Historical Heritage in the TC regarding cultural heritage assets in the Project area and obtain the necessary approvals.	> Obtaining the necessary approvals for cultural heritage	> EBRD PR 8 and cantonal cultural heritage legislation	Resources: > Contractor's internal resources Investment Needs: > Included in Contractors' budgets Responsibility: > Contractors to implement, Supervision Engineer/ PIU to supervise	Prior to commencement of works	Target: > Cantonal legislation requiring formal approvals complied with Evaluation Criteria: > Official communication with the Institute established and necessary approvals obtained	
PR 10: Information Disclosure and Stakeholder Engagement							
10.1	The PIU to ensure the Stakeholder Engagement Plan (SEP) for the Project is regularly updated, stakeholders are proactively identified and engaged with and that Project information is publicised in the manner	> Compliance with PR 10 > Management of risks and impacts on communities affected by the Project	> EBRD PR 10	Resources: > PIU's and Contractor's internal resources Investment Needs: > None Responsibility: > PIU and the Contractor	Continuously (as defined in SEP)	Target: > Full compliance with PR 10 achieved Evaluation Criteria: > Stakeholder engagement monitoring reports developed with	

No.	Action	E&S Risks (Liability/Benefits)	Requirement (Legislative, EBRD PR, Best Practice)	Resources, Investment Needs, Responsibility	Timetable	Target and Evaluation Criteria for Successful Implementation	Status of Implementation
	defined in the SEP and fully implemented. Implement the Project grievance mechanism as defined in SEP to ensure stakeholders are able to raise their concerns about the Project and that these concerns are addressed promptly. Ensure that the Contractors implement the grievance management provisions defined in SEP. Ensure that contact information for submitting grievances is visible on the info-board of construction sites to be publicly available at all times.					information defined in the SEP > Project grievance mechanism established and functional	

SCHEDULE 2 – INDICATIVE LIST OF PUBLIC BUILDINGS

Name	Building name	City / Municipality	Number of buildings
Public institution Secondary medical school Tuzla	School building and sports hall	Tuzla	2
Public institution Primary school Solina	School building and sports hall	Tuzla	2
Public institution Primary school Mejdan	School building and sports hall	Tuzla	2
Public institution Primary school Brčanska Malta	School building and sports hall	Tuzla	2
Public institution Primary school Podrinje	Public institution Primary school Podrinje	Tuzla	1
Public institution Primary school Breške	School building	Tuzla	2
	Sports hall		
Public institution Primary school Lipnica	School building and sports hall	Tuzla	2
Public institution Primary school Husino	School building, small building and sports hall	Tuzla	2
Public institution Primary school Simin Han Tuzla	School building and sports hall	Tuzla	3
Tuzla University - Rectorate of the University of Tuzla/ Faculty of Philosophy Tuzla / Public institution Primary school Jala	Rectorate of the University of Tuzla/ Faculty of Philosophy Tuzla / Public institution Primary school Jala	Tuzla	2
University Clinical Center Tuzla - Psychiatry clinic	Psychiatry clinic	Tuzla	1
	Child psychiatry annex		
Institute for education of persons with disabilities in mental and physical development, Tuzla	School building and sports hall	Tuzla	2
Center for education, upbringing and rehabilitation of listening and speaking" Tuzla	Center for education, upbringing and rehabilitation of listening and speaking" Tuzla	Tuzla	1
Public institution Primary school Tojšići	School building and sports hall	Kalesija	2
Public institution Primary school Kalesija - Regional primary school Gojčin	Regional primary school Gojčin	Kalesija	1
Mixed secondary school Kalesija	School building and sports hall	Kalesija	2
Public institution Primary school Vukovije - Regional primary school Donje Vukovije	Regional primary school Donje Vukovije	Kalesija	1
Public institution Primary school Memići	School building and sports hall	Kalesija	2
Public institution Primary school Sapna - Regional primary school Međeđa	Regional primary school Međeđa	Sapna	1
Public institution Primary school Vražići - Regional primary school Brnjik	Regional primary school Brnjik	Celic	1
Public institution Primary school Vražići - Regional primary school Velini Selo	Regional primary school Velino Selo	Celic	1
Public institution Primary school Teocak - Regional primary school Jasikovac	Regional primary school Jasikovac	Teocak	1
Public institution Primary school Višća	School building and sports hall	Zivinice	2
Public institution Primary school Gračanica	School building and sports hall	Zivinice	2
Public institution First primary school Zivinice	School building and sports hall	Zivinice	2
Public institution Primary school Bašigovci	School building and sports hall	Zivinice	2
Public institution Primary school Dobošnica	School building and sports hall	Lukavac	2
Public institution Primary school Lukavac Mjesto - Regional primary school Šikulje	Regional primary school Šikulje	Lukavac	1
Public institution Primary school Prokosovići	School building and sports hall	Lukavac	2
Public institution Primary school Lukavac Grad - Regional primary school Bokavići	Regional primary school Bokavići	Lukavac	1
Public institution Primary school Prokosovići - Regional primary school Babice	Regional primary school Babice	Lukavac	1
Mixed secondary school Lukavac	School building and sports hall	Lukavac	2
Public institution Primary school Poljice	School building and sports hall	Lukavac	2
Public institution Primary school Gnojnica	School building and sports hall	Lukavac	2
Public institution Primary school Puračić	School building and sports hall	Lukavac	2
Police Department Lukavac	Police Department Lukavac	Lukavac	1
Primary School Miladije - central school	Primary School Miladije - central school	Tuzla	2
Primary School Zivinice Gornje - central school	Primary School Zivinice Gornje - central school	Zivinice	1
Primary school" Druga OŠ Zivinice"	Central school and sport's hall	Zivinice	2
Primary school Teocak	Regional school Snježnica	Teocak	1

Primary school Breške	Regional school Donja Obodnica	Tuzla	1
Primary school Đurđevik	Regional school Kuljani	Zivinice	1
Primary School Kalesija	Regional school Jajlići	Kalesija	1
UKC - University Clinical Center Tuzla	Clinic for skin and infectious diseases	Tuzla	1
UKC - University Clinical Center Tuzla	Administrative building and Transfusiology	Tuzla	1
Primary school Poljice	Regional school Donje Poljice	Lukavac	1
Primary School Memići	Regional school Zukići	Kalesija	1
Primary School Dubrave - central school	Primary School Dubrave - central school	Zivinice	2
Primary School Tušanj - central school	Primary School Tušanj - central school - school building	Tuzla	1
	Primary School Tušanj - central school - sports hall		1
Primary School Pasci - central school	Primary School Pasci	Tuzla	1
Primary school Gnojnica	Regional school Berkovica	Lukavac	1
Ministry of Finance of Tuzla Canton	Ministry of Finance of Tuzla Canton	Tuzla	1
Primary school Gnojnica	Regional school Kruševica	Lukavac	1
Ministry of Internal Affairs of Tuzla Canton	Ministry of Internal Affairs of Tuzla Canton	Tuzla	1
Primary School Kiseljak - central school	Primary School Kiseljak - central school	Tuzla	2
Primary school Višća	Regional school Gornja Višća	Zivinice	1
Primary school Lukavac Mjesto	Regional school Huskići	Lukavac	1
Secondary Economic and Trade School Tuzla	Secondary Economic and Trade School Tuzla	Tuzla	1
Municipal Court in Zivinice	Department for Land Registry Affairs of the Municipal Court in Zivinice	Zivinice	1
Kalesija Police Department	Sapna Police Station	Kalesija	1
Primary school Lukavac Grad	Regional school Modrac	Lukavac	1
Primary School Rainci Gornji	Regional school Rainci Donji	Kalesija	1
Primary School Kalesija	Regional school Miljanovci	Kalesija	1
Primary School Tojšići	Regional school Kikači	Kalesija	1
Primary School Turija	Regional school Panjik Vasiljevci	Lukavac	1
Primary School Dubrave	Regional school of Dubrave Gornje	Zivinice	1
Primary School Prokosovići	Regional School Orahovica	Lukavac	1
Primary School Pasci	Regional school Gornji Pasci	Tuzla	1
Primary school Gračanica	Regional school Tupković	Zivinice	1
Primary School Tojšići	Seljublje regional school	Kalesija	1
Primary school Solina	Regional school Dokanj	Tuzla	1
JU Primary School Lipnica	Regional School Gornja Lipnica	Tuzla	1
Primary School Sapna	Primary School Sapna - Regional School Goduš	Sapna	1
Primary school Bašigovci	Regional school Donja Lukavica	Zivinice	1
Primary School Kalesija	Regional School Dubnica	Kalesija	1
Ministry of Justice and Administration of Tuzla Canton	Ministry of Justice and Administration of Tuzla Canton	Tuzla	1
Primary School Sapna	Regional School Gornja Sapna	Sapna	1
Primary school Celic	Central school and sport's hall	Celic	2
Mixed secondary electromechanical school Lukavac	School building and sport's hall	Lukavac	2
JU Mixed secondary school Živinica	JU Mixed secondary school Živinica - school building	Zivinice	1
	JU Mixed secondary school Živinica - sports hall		1
	JU Mixed secondary school Živinica-workshop		1
Mixed secondary school Doboj Istok	Mixed secondary school Doboj Istok	Doboj Istok	1
Public institution Primary school Banovići Selo	Regional School Pribitkovići	Banovići	1
Public institution Primary school Mehmed beg Kapetanović Ljubušak	Central School	Gradačac	1
Public institution Primary school Banovići	Regional School Podgorje	Banovići	2
Public institution Primary school Sladna	Regional School Lušnica	Srebrenik	1
Public institution Primary school Mehmed beg Kapetanović Ljubušak	Regional School Biberovo Polje	Gradačac	1
Public institution Primary school Rainci Gornji	Regional School Lipovice	Kalesija	1
Public institution Primary school Husino	Regional School Ljubače	Tuzla	1
Public institution Primary school Podorašje	Regional School Jasenice	Srebrenik	1
Police department Živinica	Police station Kladanj	Kladanj	1
Public institution Primary school Malešići	Central School	Gračanica	2
Public institution Primary school Soko	Central School	Gračanica	2
Public institution Primary school Seona	Regional School Aljkovići	Srebrenik	1
Public institution Primary school Safvet beg Bašagić	Regiona School Sibovac	Gradačac	1
Public institution Primary school Safvet beg Bašagić	Regional School Mionica I	Gradačac	1
Public institution Primary school Seon	Regional School Ježevac	Banovići	1

Public institution Primary school Grivice	Regional School Oskova	Banovići	1
Public institution Primary school Džakule	Regional School Buk	Gradačac	1
Public institution Primary school Hasan Kikić	Regional School Lukavac Gornji	Gradačac	1
Public institution Primary school Kladanj	Regional School Bratelevići Gronji	Kladanj	1
Public institution Primary school Second School Gračanica	Regional School Pribava	Gračanica	1
Public institution Primary school Gornja Orahovica	Central School	Gračanica	2
Public institution Primary school Kladanj	Regional School Starić	Kladanj	1
Public institution Primary school Kladanj	Regional School Tuholj	Kladanj	2
Public institution Primary school Banovići	Regional School Repnik	Banovići	1
Public institution Primary school Musa Čazim Čatić	Regional School Zelinja	Gradačac	1
Public institution Primary school Sladna	Regional School Ibrići	Srebrenik	1
Public institution Primary school Rapatnica	Regional School Gornji Moranjci	Srebrenik	1
Public institution Primary school Rapatnica	Central School	Srebrenik	2
Public institution Primary school Safvet beg Bašagić	Regional School Mionica III	Gradačac	1
Police department Banovići	Department for administration Banovići	Banovići	1
Public institution Primary school Tinja	Central School	Srebrenik	2
Public institution Primary school Sladna	Central School	Srebrenik	2
Public institution Primary school Safvet beg Bašagić	Central School	Gradačac	2
Public institution Primary school Stupari-Dubrava	Building Central School	Kladanj	1
Public institution Primary school Hasan Kikić I	Regional School Rajska	Gradačac	1
Public institution Primary school Kladanj	Regional School Gojkovići	Kladanj	1
Public institution Primary school Stupari	Regional School Crijevčići	Kladanj	1
Public institution Primary school Miričina	Central School	Gračanica	2
Public institution Primary school Lukavica	Central School	Gračanica	2
Public institution Primary school Edhem Mulabdić - Međida Gornja District School	Regional School Međida Gornja	Gradačac	1
Public institution Primary school Second School Srebrenik - Gornji Srebrenik District School	Regional School Gornji Srebrenik	Srebrenik	1
Public institution Primary school Seona Aljkovići	Central School	Banovići	2
Public institution Primary school Stupari	Regional School Tarevo	Kladanj	1
Public institution Primary school Orahovica	Regional School Orahovica Rijeka	Gračanica	1
Public institution Primary school First Primary school Srebrenik	Central School	Srebrenik	2
Public institution Gymnasium dr. Mustafa Kamarić	Public institution Gymnasium dr. Mustafa Kamarić	Gračanica	1
TOTAL	Total buildings		173

ZAPISNIK TEHNIČKIH DISKUSIJA

Bosna i Hercegovina **GrCF2 W2 E2 – Energetska efikasnost javnih zgrada u Tuzlanskom** **kantonu** **(54032)**

Održan 29. oktobra 2024. godine u Rezidentnom uredu EBRD-a, Sarajevo

Sastanak je održan u vezi sa predloženim zajmom do 8 miliona eura ("**Kredit**") od strane Evropske banke za obnovu i razvoj ("**EBRD**" ili "**Banka**") Bosni i Hercegovini ("**Zajmoprimac**" ili "**BiH**"). Očekuje se da će zajam biti dopunjen sa 2 miliona EUR investicionog granta ("**Investicioni grant**"). Svrha projekta je da pomogne Federaciji Bosne i Hercegovine ("**Federacija**"), Kantonu Tuzla ("**Kanton**") i Ministarstvu prostornog uređenja i zaštite okolice Tuzlanskog kantona ("**Projektni entitet**") u finansiranju mjera energetske efikasnosti u do 173 javne zgrade u Tuzlanskom kantonu ("**Projekat**").

Delegacija zajmoprimca, Federacije, Kantona i Projektnog entiteta ("**Delegacija**") sastojala se od sljedećih predstavnika:

Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine:

Normela Džafić

Šef Odjela za finansijske aranžmane sa međunarodnim finansijskim institucijama

Tatijana Jeremić

Stručni saradnik za finansijske aranžmane sa međunarodnim finansijskim institucijama

Jadranka Jogunčić

Stručni savjetnik za aranžmane sa evropskim i drugim finansijskim institucijama

Federalno ministarstvo finansija:

Elmana Bešlić

Viši stručni saradnik za vanjsko zaduživanje

Jasmina Ćosić

stručni savjetnik za vanjsko zaduživanje

Tuzlanski kanton:

Emir Softić

Sekretar Ministarstva, Ministarstvo prostornog uređenja i zaštite okolice Tuzlanskog kantona

Anes Šabanović

Šef računovodstva, Ministarstvo finansija, Tuzlanski kanton

Anel Selimović

Pomoćnik ministra, Ministarstvo finansija, Tuzlanski kanton

Tim Banke se sastojao od sljedećih predstavnika:

Mesut Gul,

Principal bankar, Infra Europe, sjedište u Londonu

Amine Bennis,

Pomoćnik direktora, viši savjetnik, Ured glavnog savjetnika

Mersiha Ruvić,

Analitičar, Rezidencijalni ured u Sarajevu

Predstavnici Federacije i Kantona su izjavili da još nisu dobili odobrenje za potpisivanje ovog zapisnika, ali da očekuju da će ono biti izdato u narednih nekoliko dana. Stoga, prema zahtjevu Federacije i Kantona, ovaj zapisnik se naziva tehničkim diskusijama, a ne pregovorima, uz razumijevanje da neće biti dodane daljnje materijalne promjene sporazumima o kojima se raspravlja.

U pripremi za sastanke, EBRD je delegaciji dostavio nacрте Ugovora o zajmu, Ugovora o investicionom grantu, Ugovora o podršci zajmu i Projektnog ugovora, kao i kopije EBRD-ovih Standardnih uvjeta i odredbi za suverene operacije EBRD-a (od 05. novembra 2021. godine) ("**Kreditni STC**") i Standardnih uslova koji se primjenjuju na grantove u državnim operacijama (od 21. juna 2024. godine) ("**Grant STC**").

Na sastanku:

1. BiH, Federacija, Kanton i Projektni entitet potvrdili su svoj interes za razmatranje Projekta.
2. EBRD je potvrdio svoj interes za razmatranje zajma zajmoprimcu.
3. Tokom sastanka, razmatrani su nacrti Ugovora o zajmu, Ugovora o investicijskom grantu, Ugovora o podršci zajmu i Projektnog ugovora i dati su sljedeći komentari na svaki od sporazuma:

Ugovor o zajmu:

- (i) Većina komentara koji su primljeni unaprijed su adresirani ili na drugi način prihvaćeni.
- (ii) Delegacija iz Kantona zatražila je pojašnjenja o nekim finansijskim uslovima. Ovo se posebno odnosi na maržu, kao i na minimalni iznos isplate koji je definiran kao 25.000 eura. Banka se pozvala na standardne uvjete zajma i pojasnila da marža iznosi 1% godišnje kao što je prethodno dogovoreno u Term Sheetu. Kada je riječ o minimalnom iznosu isplate, to je minimalni iznos za svaku isplatu. Delegacija je objasnila da bi moglo biti više lotova sa nižim iznosima faktura, ali sa iznosom isplate od najmanje 25.000 eura.
- (iii) Delegacija je pitala o potencijalnom broju lotova u okviru projekta, a razlog je taj što ako postoje samo četiri lota to bi isključilo određeni broj građevinskih kompanija. Banka je objasnila da će konsultanti za podršku PIU-a pomoći u ažuriranju plana nabavke ako se smatra potrebnim. Ova procjena će se nastaviti u sljedećoj fazi.
- (iv) Delegacija je zatražila da se definira projektni entitet, Kanton i Federacija i skraćenice u preambuli kako bi se izbjegla zabuna tokom cijelog ugovora. Banka je prihvatila zahtjev.
- (v) Delegacija je zatražila da se u ovaj zapisnik uključi pojašnjenje da će Sporazum o grantu TC biti potpisan između EBRD-a i projektnog entiteta, a ne BiH. To se odrazilo u Ugovoru o zajmu.

- (vi) Od delegacije Tuzlanskog kantona je zatraženo da potvrdi da li će Ministarstvo pravde ili javni pravobranilac biti zadužen za davanje pravnih mišljenja u ime Kantona. Tuzlanski kanton je spomenuo da će se izjasniti u vezi ovog zahtjeva naknadno.
- (vii) Delegacija je zatražila da se doda da je ovaj sporazum potpisan na engleskom jeziku. Banka je pojasnila da odjeljak 10.04 STC-a o zajmu navodi da svaki dokument dostavljen u skladu sa Ugovorom o zajmu ili bilo kojim ugovorom o projektu mora biti na engleskom jeziku. Banka je dalje pojasnila da je engleski jezik službeni jezik Banke.

Ugovor o investicijskom grantu:

- (i) Delegacija je zatražila pojašnjenje o odredbama o sankcijama. Banka je objasnila da je to zahtjev donatora, a to je u ovom slučaju Europska unija.
- (ii) Delegacija BiH je željela da se FBiH uključi u odjeljak 3.06 kao dio lanca izvještavanja, a to je dogovorila i Delegacija FBiH.
- (iii) Delegacija je zatražila da se u budućnosti dobiju STC-ovi za grantove koji su unaprijed dostavljeni u slučaju promjena u STC-ovima grantova i zatražila da se u zapisniku zabilježi da odjeljak 6.01 STC-a o državnim grantovima definira relevantne odredbe koje se primjenjuju na poreze u kontekstu Sporazuma o grantu za ulaganje.
- (iv) Delegacija je zatražila da se doda da je ovaj sporazum potpisan na engleskom jeziku. Banka je pojasnila da Odjeljak 10.04 Grant STC-a navodi da svaki dokument dostavljen u skladu sa Ugovorom o grantu mora biti na engleskom jeziku. Banka je dalje pojasnila da je engleski službeni jezik Banke.

Ugovor o podršci zajmu:

- (i) Delegacija kantona potvrdila je da nemaju dodatnih komentara na Ugovor o podršci zajmu, osim onih koji su u skladu sa Ugovorom o zajmu.
- (ii) Delegacija Kantona će se vratiti na detalje obavijesti prema Ugovoru o podršci zajmu, nakon što se potvrdi da li bi oba ministarstva Kantona trebala biti uključena u odjeljak Obavijesti.

Projektni ugovor:

- (i) Delegacija Kantona je zatražila da se spisak objekata uključi u jedan od sporazuma. EBRD je objasnio da bi to mogao biti kompliciran interni proces u slučaju da neke od zgrada treba zamijeniti. Banka je prvobitno predložila da postoji lista dogovorena između Klijenta i Banke i da bi takva lista bila dodatak planu nabavke. Nastavno na razgovore između Banke i Projektnog entiteta, Banka je ažurirala Projektni ugovor kako bi definirala da će postojati indikativna lista zgrada uključena kao aneks Projektnog ugovora, koji bi mogao biti izmijenjen s vremena na vrijeme. Banka je naglasila potencijal za interne procesne formalnosti u slučaju ažuriranja takve potrebe, a projektni entitet je naglasio korist od toga da se takva lista priloži Projektnom ugovoru iz perspektive odobrenja.

ZA MINISTARSTVO FINANSIJA I TREZORA BOSNE I HERCEGOVINE

IME: Normela Džafić

NAZIV: Šef Odjela za finansijske aranžmane sa međunarodnim finansijskim institucijama

ZA FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA

IME: Elmana Bešlić,

TITULA: Viši stručni saradnik za zaduživanje

ZA TUZLANSKI KANTON

IME: Anel Selimović,

ZVANJE: Pomoćnik ministra, Ministarstvo finansija, Tuzlanski kanton

ZA BANKU

IME: Mesut Gul

TITULA: Principal bankar, Infra Europe, London HQ

MINUTES OF TECHNICAL DISCUSSIONS

Bosnia and Herzegovina

GrCF2 W2 E2 –Tuzla Canton Public Buildings Energy Efficiency (54032)

Held on 29 October 2024 at the EBRD Resident Office, Sarajevo

The meeting was held in connection with the proposed loan of up to EUR 8 million (the "Loan") by the European Bank for Reconstruction and Development ("EBRD" or the "Bank") to Bosnia and Herzegovina (the "Borrower" or "BiH"). The Loan is expected to be complemented by a EUR 2 million investment grant (the "Investment Grant"). The purpose of the project is to assist the Federation of Bosnia and Herzegovina (the "Federation"), the Canton of Tuzla (the "Canton") and the Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection of Tuzla Canton (the "Project Entity") in financing energy efficiency measures in up to 173 public buildings in Tuzla Canton (the "Project").

The delegation of the Borrower, the Federation, the Canton and the Project Entity (the "Delegation") comprised the following representatives.

Ministry of Finance and Treasury of Bosnia and Herzegovina:

Normela Džafić

Head of Department for Financial Arrangements with International Financial Institutions

Tatijana Jeremić

Expert associate for Financial Arrangements with International Financial Institutions

Jadranka Jogunčić

Expert advisor for arrangements with European and other financial institutions

Federal Ministry of Finance:

Elmana Bešlić

Senior Expert Associate for External Borrowing

Jasmina Ćosić

Expert Advisor for External Borrowing

Tuzla Canton:

Emir Softić

Secretary of the Ministry, Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection of the Tuzla Canton

Anes Šabanović

Head of Accounting, Ministry of Finance, Tuzla Canton

Anel Selimović

Assistant Minister, Ministry of Finance, Tuzla Canton

The Bank's team comprised of the following representatives:**Mesut Gul,**

Principal Banker, Infra Europe, London HQ

Amine Bennis,

Associate Director, Senior Counsel, Office of the General Counsel

Mersiha Ruvic,

Analyst, Sarajevo Resident Office

Representatives of the Federation and of the Canton stated that they did not receive yet their signing authorisation, but that they expect them to be issued in the next few days. Hence, as per the Federation and Canton's requests, these minutes are referred to as technical discussions rather than negotiations, with the understanding that no further material changes will be added to the agreements discussed.

In the preparation for the meetings, EBRD provided the Delegation with drafts of the Loan Agreement, Investment Grant Agreement, Loan Support Agreement and Project Agreement, as well as copies of the EBRD Standard Terms and Conditions for the EBRD's sovereign operations (dated 05 November 2021) (the "Loan STCs") and of the Standard Terms and Conditions applicable to grants in sovereign operations (dated 21 June 2024) (the "Grant STCs").

At the Meeting:

1. The BiH, the Federation, the Canton and the Project Entity confirmed their current interest in considering the Project.
2. EBRD confirmed its current interest in considering the Loan to the Borrower.
3. During the Meeting, the drafts of the Loan Agreement, Investment Grant Agreement, Loan Support Agreement and the Project Agreement were discussed and the following comments were made on each of the agreements:

Loan Agreement:

- (i) Most of the comments that were received in advance were addressed or otherwise accepted.
- (ii) Delegation from the Canton asked for clarifications on some financial terms. This specifically refers to the margin as well as the minimum disbursement amount which is defined as EUR 25,000. The Bank referred to the Loan STCs and clarified that margin is 1% p.a. as previously agreed in the Term Sheet. When it comes to the minimal disbursement amount, this is a minimum amount for each disbursement. The Delegation explained that there might be more lots with lower invoice amounts but with disbursement amount of at least EUR 25,000.
- (iii) The Delegation asked about the potential number of lots under the Project and the reason is that if there are only four lots this would exclude a number of construction companies. The Bank explained that the PIU support consultants would help to update the Procurement Plan if deemed necessary. This assessment would continue in the next phase.
- (iv) The Delegation requested to define Project Entity, the Canton and the Federation and abbreviations in the preamble in order to avoid confusion throughout the contract. The Bank accepted the request.
- (v) The Delegation asked to include in these Minutes a clarification that the TC Grant Agreement would be signed between EBRD and the Project Entity, not BiH. This was reflected in the Loan Agreement.

- (vi) The Delegation of Tuzla Canton was requested to confirm if the Ministry of Justice or Public Attorney would be in charge of providing the Legal Opinions on behalf of the Canton. The Tuzla Canton mentioned that they would revert on this request.
- (vii) The Delegation requested to add that this Agreement is signed in English language. The Bank clarified that Section 10.04 of the Loan STCs specifies that any document delivered pursuant to the Loan Agreement or any Project Agreement shall be in English language. The Bank further clarified that English is an official language of the Bank.

Investment Grant Agreement:

- (i) The Delegation requested a clarification on the sanctions provisions. The Bank explained that this is requirement of the donor, which is the European Union in this case.
- (ii) The Delegation of BiH wanted to have FBiH included in the Section 3.06 as part of the chain of reporting, and this was agreed by the FBiH Delegation.
- (iii) The Delegation requested to obtain the Grants STCs delivered in advance in the future in case of changes in the Grant STCs and requested to note in the Minutes that Section 6.01 of the Sovereign Grants STCs defines the relevant provisions applicable to Taxes in the context of the Investment Grant Agreement.
- (iv) The Delegation requested to add that this Agreement is signed in English language. The Bank clarified that Section 10.04 of the Grant STCs specifies that any document delivered pursuant to the Grant Agreement shall be in English language. The Bank further clarified that English is an official language of the Bank.

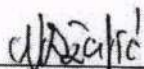
Loan Support Agreement:

- (i) The Canton Delegation confirmed they have no additional comments on the Loan Support Agreement, other than those consistent with the Loan Agreement.
- (ii) The Canton Delegation will revert on the notice details under the Loan Support Agreement, once it is confirmed if both Ministries of Canton should be included in the Notice section.

Project Agreement:

- (i) The Canton Delegation requested to include the list of buildings in one of the Agreements. EBRD explained that it could be a complicated internal process in case that some of the buildings need to be replaced. The Bank initially proposed that there would be a list agreed between the Client and the Bank and that such list would be annex to the procurement plan. Further to discussions between the Bank and the Project Entity, the Bank updated the Project Agreement to define that there would be an indicative list of buildings included as an annex to Project Agreement, which could be amended from time to time. The Bank stressed the potential for internal process formalities in case of update of such need, and the Project Entity highlighted the benefit of having such list attached to the Project Agreement from an approval perspective.

FOR THE MINISTRY OF FINANCE AND TREASURY OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



NAME: Normela Džafić

TITLE: Head of Department for Financial Arrangements with International Financial Institutions

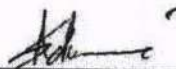
FOR THE FEDERAL MINISTRY OF FINANCE



NAME: Elmana Bešlić,

TITLE: Expert Associate for Borrowing

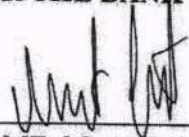
FOR THE TUZLA CANTON



NAME: Anel Selimović,

TITLE: Assistant Minister, Ministry of Finance, Tuzla Canton

FOR THE BANK



NAME: Mesut Gul

TITLE: Principal Banker, Infra Europe, London HQ

INFORMACIJA
O ZAJMU EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ (EBRD) ZA
REALIZACIJU PROJEKTA GRCF2 W2 E2 – ZGRADE JAVNE NAMJENE
TUZLANSKOG KANTONA

Vlada Federacije BiH je Zaključkom broj 923/2023 od 18.07.2023. podržala inicijativu za zaduženje kod Evropske banke za obnovu i razvoj za realizaciju Projekta GRCF2 W2 E2 – Zgrade javne namjene Tuzlanskog kantona u iznosu do 8.000.000,00 EUR-a.

U vezi Projekta, dana 29. oktobra 2024. godine u Uredu Evropske banke za obnovu i razvoj u Sarajevu, održani su pregovori na kojim je usaglašen Zapisnik, nacrt Ugovora o zajmu između Bosne i Hercegovine i EBRD-a, nacrt Ugovora o podršci zajma između EBRD-a i Tuzlanskog kantona, nacrt Projektnog sporazuma između EBRD-a i Ministarstva prostornog uređenja, građenja i zaštite okoliša Tuzlanskog kantona, nacrt Ugovora o grantu između Bosne i Hercegovine i EBRD-a.

Sredstva zajma će se putem odgovarajućeg Supsidijarnog sporazuma prenijeti na Federaciju, pod identičnim uslovima pod kojima EBRD-i odobrava kredit Bosni i Hercegovini, a Federacija BiH će dalje sredstva zajma posebnim Podugovorom prenijeti na Tuzlanski kanton koji je krajnji korisnik kredita.

Sredstva zajma odobravaju se Federaciji pod sljedećim uslovima:

- iznos zajma..... 8.000.000,00 EUR-a,
- rok otplate.....15 godina,
- grace period.....3 godine(uključen u rok otplate),
- kamatna stopa.....šestomjesečni EURIBOR +1% marža,
- jednokratna provizija1% na iznos zajma,
- visina provizije na neiskorištena sredstva..... 0,5% godišnje,
- dospeljeća.....polugodišnje u jednakim otplatama glavnice,
- datum plaćanja glavnice i kamata.....15. juni i 15. decembar svake godine.

Povećanje energetske efikasnosti javnih zgrada na području Tuzlanskog kantona je prepoznat i definisan na osnovu prethodno urađene Studije, koja je urađena uz finansijsku i tehničku podršku Razvojnog programa Ujedinjenih nacija. Studijom je detaljno obrađeno trenutno stanje energetske efikasnosti, kao i potencijalne mjere za poboljšanje za zgrada javne namjene. Ovim dokumentom je prvi put sagledana veličina problema energetske efikasnosti, kao i korist i dobrobit potencijalnih mjera.

Provođenje mjera energetske efikasnosti na javnim objektima imalo bi značajan uticaj na poboljšanje ukupne ekonomske aktivnosti kroz angažovanje domaćih privrednih subjekata za izvođenje radova i ostvarilo bi značajan potencijal na angažovanju postojeće ili nove radne snage. Također, doprinosi svjetskoj borbi protiv klimatskih promjena kroz smanjenje emisija stakleničkih plinova, koje bi prema procjenama kojim raspolažemo dostiglo skoro 24.000 tona CO₂ na godišnjem nivou

Problem zagađenja zraka u Tuzlanskom katnonu rješavao bi se, između ostalog, i kroz implementaciju sljedećih mjera energetske efikasnosti javnih objekata u vlasništvu Tuzlanskog kantona, i to:

1. Termoizolacije na fasadi objekta,
2. Ugradnja termoizolacije na završnom stropu objekta,
3. Zamjena postojeće fasadne stolarije energijski efikasnom stolarijom,
4. Zamjena ili rekonstrukcija postojećih kotlovskih postrojenja u objektu i
5. Zamjena postojećih rasvjetnih tijela sa energijski efikasnijim rasvjetnim tijelima.

Po prijemu prijedloga za pokretanje inicijative za zaduživanje po naprijed navedenom Projektu, a na osnovu dokumentacije koju je dostavilo Ministarstvo finansija Tuzlanskog kantona, te uzimajući u obzir iznos servisiranja postojećeg duga koji dospjeva u svakoj narednoj godini, izvršena je analiza i procjena kreditne sposobnosti Tuzlanskog Kantona. Na osnovu urađene analize i procjene kreditne sposobnosti, utvrđeno je da postoji mogućnost otplate dospjelih obveza za servisiranje planiranog zaduženja u iznosu od 8.000.000,00 EUR-a, pod pretpostavkom zadržavanja godišnjih prihoda na istom nivou ili eventualnog povećanja istih.

U periodu implementacije Projekta, u Budžetu Federacije nije potrebno osigurati dodatna finansijska sredstva za sufinansiranje Projekta.

Na osnovu izloženog, a radi upućivanja Parlamentu Federacije BiH na usvajanje, Vlada Federacije BiH je na 52. sjednici održanoj 09.04.2025. godine utvrdila Prijedlog odluke o prihvatanju zaduženja po Ugovoru o zajmu između Bosne i Hercegovine i Evropske banke za obnovu i razvoj za realizaciju Projekta GrCF2 W2 E2 – Zgrade javne namjene Tuzlanskog kantona.